

**LA MIRADA DEL OTRO. CÓMO RESIGNIFICAN LOS  
MENONITAS LA PRÁCTICA TURÍSTICA EN SU COMUNIDAD  
IMPACTOS SOCIALES Y CULTURALES PROVOCADOS POR  
LA ACTIVIDAD TURÍSTICA EN LA COLONIA MENONITA, LA  
NUEVA ESPERANZA**

**CASO: La Nueva Esperanza - Guatraché - La Pampa**

Tesis de Grado: Licenciatura en Turismo

Facultad de Ciencias Económicas

Universidad Nacional de La Plata

La Plata, 2018

Alumno: RING, José Lautaro

Legajo: 82887/4

Correo electrónico: [ringlautaro@gmail.com](mailto:ringlautaro@gmail.com)

Director: FERRARI, Hector Ricardo

Fecha de entrega: jueves 8 de noviembre de 2018

## **AGRADECIMIENTOS**

Primero que nada a mis padres por todo el apoyo y el aguante brindado en estos años. Saben de mi esfuerzo y yo se muy bien el de ellos.

A mis hermanos, fundamentales en el comienzo, en todo sentido.

A las increíbles amistades que he logrado gracias a esta carrera. Amigos de en serio, donde queda una amistad para siempre.

A mi director de Tesis, Ricardo, por toda la paciencia y orientación en el desarrollo de mi investigación pero sobre todo por la forma en que lo hizo, con una buena onda increíble.

Finalmente a aquellas personas entrevistadas en mi trabajo y a toda la comunidad local la cual fue objeto de investigación en mi trabajo.

¡A todos ellos, les digo GRACIAS!

**LAUTARO**

<b>RESUMEN</b>	<b>3</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>5</b>
OBJETIVOS	7
HIPÓTESIS	7
<b>METODOLOGÍA</b>	<b>8</b>
<b>MARCO TEÓRICO</b>	<b>10</b>
PERCEPCIÓN E IMPACTOS DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA	10
<b>DESCRIPCIÓN CASO DE ESTUDIO</b>	<b>19</b>
<b>DESCRIPCIÓN OBJETO DE ESTUDIO</b>	<b>21</b>
HISTORIA MENONITA	21
CREENCIAS, COSTUMBRES Y ORGANIZACIÓN SOCIAL EN LA NUEVA ESPERANZA	24
Religión	24
Organización comunal	25
Idioma	27
Educación	27
Trabajo	28
Vestimenta	29
Relación de pareja	30
Fallecimiento	30
<b>RESULTADOS, CONCLUSIONES Y APORTES</b>	<b>31</b>
RESULTADOS DE ENTREVISTAS Y OBSERVACIONES	31
Involucramiento y permanencia en la actividad turística	31
Actores involucrados	33
Relación menonita-guia	36
Relación anfitrión-turista	38
Concordancias entre los menonitas	42
Beneficios y costes	45
CONCLUSIONES FINALES	46
APORTE A LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN	49
APORTES DEL PROFESIONAL EN TURISMO	49
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>51</b>
<b>ANEXOS</b>	<b>53</b>
COMPARACIÓN DE ENTREVISTAS	53
FOTOS	84

## **RESUMEN**

En la actividad relacionada con el turismo, se encuentran con frecuencia estudios de análisis de satisfacción de los visitantes y en menor medida sobre la satisfacción de los residentes.

Esta investigación se centró en ese aspecto menos estudiado para poder determinar cómo los integrantes de la comunidad perciben los efectos del turismo y cómo estos efectos repercuten sobre ellos.

Entrevisté tanto a menonitas involucrados de manera directa con la actividad turística como a menonitas que no participan activamente de la actividad. Por otro lado, también se entrevistó a integrantes del municipio de Guatraché y a turistas.

A través del trabajo de campo y del relevamiento bibliográfico, obtuve como resultado las razones por las cuales la actividad turística se implementó en la Nueva esperanza.

También se indago acerca de la manera en la que la actividad se desempeña en la actualidad arrojando como resultado que la comunidad local puede clasificarse entre aquellos que están de acuerdo con la práctica de la actividad turística en la colonia y aquellos que tienen una postura no favorable para con esta, contemplando quienes pretenden mantener sus estilos de vida amparando los ideales y valores que la religión les ha dado, manteniéndose en lo posible apartados de los vínculos y las relaciones sociales con personas ajenas a su comunidad.

Como hace referencia Schenkel (2012) esta comunidad se encuentra caracterizada por su religión, basada en el Cristianismo Primitivo, con un modo de vida y una identidad marcada por los preceptos religiosos, es aquí que su apertura a la actividad turística puede presentarse contradictorio a sus principios.

También se logró interpretar el porqué de quienes están a favor de formar parte de la actividad turística, identificando cuales son los beneficios reales que el turismo les otorga y determinando si estos beneficios son recibidos por la colonia en su totalidad o solo por quienes apoyan la actividad.

Por otro lado, se concluyó a qué costo se logran esos beneficios, identificando los impactos negativos que la comunidad percibe y el tiempo de dedicación que los colonos le destinan a la actividad como así también si los colonos realizan cambios en sus estilos y patrones habituales de conducta para adaptarse a la actividad y para satisfacer y cumplir con las expectativas de los visitantes. Como hacen referencia Conti e Igarza (2010), es habitual ver personas que se visten, actúan o desarrollan manifestaciones que en la actualidad son ajenas a su vida cotidiana pero que conforman parte de la imagen estereotipada que el turista tiene del sitio y de la sociedad y por lo tanto lo que espera ver. Esto pone en peligro la autenticidad de sus modos de vida, comportamientos y hábitos.

También me interiorice sobre el rol que cumple el estado y los actores turísticos privados e investigué respecto a las perspectivas a futuro en relación al turismo tanto por parte del sector público y privado como de los colonos, pudiendo observar las diferencias y concordancias enfocadas al turismo por parte de los distintos actores.

Se indago respecto a los vínculos sociales entre distintos actores turísticos como son los menonitas y los guías turísticas. El resultado de dicho vínculo es fundamental para interpretar el funcionamiento de la actividad ya que los menonitas son la comunidad receptora y las guías turísticas son quienes planifican y definen el desarrollo de la actividad tomando casi la totalidad de las decisiones.

Finalmente se estudió la visión que tienen los locales acerca del turista y cuál es el sentido que construyen para la interacción, más allá del económico.

Este estudio buscó reformular el punto de vista que los menonitas tienen de una actividad que los tiene a ellos como sujetos. De esta manera dar la palabra a uno de los componentes de la actividad que normalmente no se expresa.

## **INTRODUCCIÓN**

En la actualidad el turismo cultural es uno de los principales motivadores de viajes por parte de los turistas (Richards, en Mínguez García, 2012). Dicho turismo, entendido como el desplazamiento de personas motivadas por la experiencia de satisfacer sus necesidades culturales, es una actividad en auge y de gran importancia en cuanto a lo económico y social. Las nuevas tendencias de la demanda se encuentran cada vez más interesadas en conocer aspectos culturales, como el pasado y el presente de diferentes civilizaciones (Richards, 2001a en Mínguez García, 2012). Esto en conjunto con el aumento de la oferta de recursos patrimoniales y culturales favorecen a esta forma de turismo.

En este sentido, las colonias menonitas están constituidas por una cultura religiosa que atrae el interés de los visitantes motivados por querer conocer las características de ésta y la forma de vida de dichas colonias. Cuando dicho interés lleva a que ciertas personas se involucren en estas comunidades a través de la actividad turística, esta actividad impacta socialmente y hasta puede provocar repercusiones en sus costumbres y tradiciones (Richards, 2001a en Mínguez García, 2012).

La colonia menonita “La Nueva Esperanza”, se caracteriza por su religión, basada en el Cristianismo Primitivo como lo define Schenkel (2012), con un modo de vida y una identidad marcada por los preceptos religiosos. Esta cosmovisión los lleva a reproducir verdaderas estructuras medievales, como lo es la resistencia a usar cualquier tipo de tecnología, su vestimenta, su organización social, política y económica (Schenkel, 2012). La autoridad máxima recae en el representante de Dios en la tierra: el Obispo, quién es el rector de la vida religiosa, social, política y económica (Schenkel, 2012).

Respecto a la economía predomina la economía de subsistencia, de índole rural destacándose el cultivo de la tierra y el tambo como así también producciones familiares y la fabricación de muebles, maquinaria agrícola y variedad de quesos (Schenkel, 2012)

En cuanto a lo social, es una comunidad patriarcal, centrada en el padre de familia, con la mujer ocupando un lugar secundario, de dependencia y falta de autonomía: no tiene derecho a votar, no puede realizar actividades comerciales, ni ser autoridad o docente, debe sentarse en un sector distinto al del hombre en la iglesia y en algunos casos permanecer dentro del hogar, evitando el contacto con terceros, cuando sus maridos o padres no se encuentran presentes (Schenkel, 2012).

En lo que respecta a la inclusión de la actividad turística por parte de los menonitas, esta se debe a la iniciativa, hace aproximadamente 23 años, de un guía turístico de la localidad de Guatraché quien ofrecía visitas guiadas a otros atractivos geográficamente cercanos a la comunidad menonita. Debido a que en su mayoría, los turistas que visitan dichos atractivos consultaban y mostraban interés por los menonitas, el guía decidió acercarse a la Nueva Esperanza y proponerle la actividad a uno de los ministros de la comunidad.

Por otro lado, la aprobación por parte de la autoridad menonita, principalmente se justifica en las múltiples crisis económicas que los colonos han sufrido, las cuales han llevado a que algunas familias menonitas encuentren en el turismo una forma de socorrer sus economías (Schenkel 2012). Esto ha desembocado en la

necesidad de incorporar prácticas turísticas no planificadas, las cuales producen beneficios económicos, pero también ponen en riesgo su patrimonio cultural (Schenkel, 2013).

Como menciona Schenkel (2012), con el paso del tiempo el turismo fue creciendo, como también la apertura de algunos colonos hacia la actividad. Así se incorporó a la mujer y a los niños en los contactos con el visitante y se permitió que el turista participe activamente en sus quehaceres diarios. En la actualidad se puede ingresar a las viviendas de algunas familias, donde se comparte su cotidianidad relativa y se mantienen conversaciones con los menonitas.

Schenkel (2012) comenta que como en el caso de La Nueva Esperanza puede suceder que haya integrantes de las comunidades que por ser beneficiados en algunos aspectos por la práctica turística estén de acuerdo con participar de ella y que haya integrantes que no, lo cual puede desembocar en conflictos intracomunitarios impactando en la cultura y en los vínculos sociales. Esto da muestra de que tan perjudicial llega a ser la actividad turística si no está dentro de los objetivos y aspiraciones de toda la comunidad local, por ello es indispensable tomar siempre como referencia los ideales y estructuras sociales y económicas previas de la misma (Conti & Igarza, 2010).

Los turistas durante su estancia en el lugar visitado interactúan con los locales y esa interacción da como resultado cambios en la calidad de vida de los individuos y de la comunidad, como así también en el sistema de valores, actitudes y patrones de conducta (Schenkel 2012).

Coca Pérez (2007) en Schenkel (2012) advierte que debido a que el turismo cultural es muy complejo, es necesario tomar precauciones en su gestión, articulando la capacidad de gestión de los organismos responsables con la implementación de una política clara, acompañado de la realización de monitoreos periódicos para determinar si el sector turístico empresarial rige bajo la ley sin dañar a los locales y la necesidad de concientizar a la comunidad para que no permita que su patrimonio genuino sea comercializado.

Por otro lado, la primera instancia de esta investigación fue un relevamiento de fuentes de información secundaria, estableciendo una definición de turismo que considere los aspectos socioculturales del mismo, y que contemple en el desarrollo de la actividad turística la intervención tanto del turista como del anfitrión.

En este sentido, los contenidos teóricos de los que me he servido, han sido principalmente, los correspondientes a la cátedra Patrimonio Turístico Argentino. En referencia a la importancia de mantener y conservar los patrimonios culturales y sus identidades. Como mencionan Conti e Igarza (2010) el patrimonio cultural constituye la materia prima del turismo en un determinado territorio, pero este patrimonio puede ser alterado irreversiblemente o hasta destruido si no se lleva adelante una adecuada planificación.

Posteriormente, se realizó una presentación del caso de estudio, a través de la introducción de datos de carácter geográfico. Luego se detallo información sobre la historia menonita y lo que concierne a sus creencias, costumbres y estilo de vida.

A continuación, se definió el concepto de percepción y percepción social. Luego se citó a diferentes investigadores que han aportado a la definición y estudio de la percepción en comunidades locales en materia de turismo y se indago acerca de cómo esas comunidades perciben los impactos de la actividad turística. Por siguiente, se expusieron y analizaron los resultados de la observación realizada y

de las entrevistas llevadas a cabo, las cuales estuvieron orientadas a indagar y diagnosticar la percepción de los menonitas que conforman La Nueva Esperanza.

A su vez, estos resultados fueron constantemente comparados con los de Schenkel (2012) quien teniendo como objeto de estudio la misma colonia menonita, La Nueva Esperanza, analiza la relación entre el turismo y dicha comunidad. A lo largo del trabajo pueden observarse concordancias y desacuerdos con los resultados expresados por la autora. Finalmente, a modo de conclusión, se destacaron los aspectos que considere de mayor relevancia en la investigación y se definió la percepción de la comunidad de La Nueva Esperanza en materia de turismo.

## **OBJETIVOS**

### Objetivo General:

Analizar y determinar cómo los integrantes de la comunidad menonita, La Nueva Esperanza, perciben la actividad turística que se lleva a cabo en su colonia y finalmente determinar cuál es el grado de participación por parte de la comunidad local respecto a la actividad turística. A su vez también, reconocer a los actores involucrados en dicha actividad y determinar sus roles.

### Objetivos Específicos:

- Describir cuáles son los cambios que ellos creen que la actividad turística provoca en la comunidad local.
- Describir cómo perciben la interacción e intercambio social con los turistas.
- Determinar impactos positivos y negativos y especificar sobre quienes recaen.
- Determinar si existe participación conjunta entre los miembros de la comunidad y el sector público como así también con los guías que ejercen sus actividades en la colonia.
- Definir el rol y evaluar el grado de participación de las autoridades de la colonia.
- Identificar y definir la participación por parte de los colonos en la planificación y en la toma de decisiones respecto a las prácticas turísticas llevadas a cabo.

## **HIPÓTESIS**

La hipótesis que planteo es que si bien la actividad turística en La Nueva Esperanza amplía la economía y puede aparecer como una forma de socorrer crisis económicas, la disparidad cultural entre los interactuantes puede influenciar a los menonitas de manera significativa.

## **METODOLOGÍA**

Se determinó, a partir de los intereses de la investigación, las circunstancias del escenario, de las personas a estudiar y las limitaciones prácticas a las que me enfrente como investigador, un grupo de métodos con el fin de recopilar la información necesaria para el cumplimiento de los objetivos planteados.

Se utilizó el enfoque metodológico cualitativo y descriptivo, el cual es necesario para interpretar las complejas relaciones que se dan en la realidad donde tiene lugar el turismo. De esta manera, se determinan las circunstancias del escenario y de los sujetos implicados y se intenta explicar y arribar a conclusiones que den respuesta a los objetivos planteados.

Cook & Reichardt (1986) caracterizan al paradigma cualitativo dentro de la fenomenología y comprensión ya que tal investigación debe estar enfocada a comprender la conducta humana inserta en el propio marco de referencia del actor. Para los autores, a fin de llegar a resultados subjetivos, el paradigma implica una observación naturalista y sin control del fenómeno, debido a que entran en consideración sentimientos humanos, no siendo presumibles estos de ser observados de manera directa.

Además, Sanca Tinta (2011) plantea que la investigación descriptiva permite medir y evaluar distintos aspectos, características y dimensiones del fenómeno estudiado. Teniendo en consideración lo mencionado por el autor es que se afirma que dicha tesis se enmarca también dentro del paradigma descriptivo ya que en esta investigación se recolectaron datos e información que denotan la percepción de la comunidad menonita respecto a la actividad turística y los demás actores involucrados en esta y posteriormente se clasificaron, agruparon y sintetizaron resultados

La investigación tuvo sustento práctico en diferentes tipos de documentos: artículos, revistas, blogs, documentos, entre otros. Sumado a ello, se realizó una investigación de campo, a través del muestreo y estudio de caso utilizando entrevistas y observación participante.

Tales entrevistas, se basaron en el método no probabilístico y por conveniencia, donde se seleccionó a 16 entrevistados. Los nombres de los entrevistados y de las demás personas que se mencionan a lo largo del trabajo son ficticios con el fin de resguardar la identidad de las mismas

Se entrevistó a dos guías privadas provenientes de Guatraché que realizan visitas a la colonia y a la ex guía, pionera en lo que respecta a la visitas guiadas en La Nueva Esperanza. Además, se llevaron a cabo dos entrevistas estructuradas a representantes del municipio de Guatraché. Finalmente, se buscó obtener información proveniente de integrantes de la colonia que apoyan la realización de la actividad turística y de integrantes que se encuentran en desacuerdo, realizando entrevistas semiestructuradas a ocho menonitas pertenecientes a la comunidad estudiada.

Cabe destacar que la realización de las entrevistas a aquellos menonitas no participantes de la actividad turística presentaron ciertas dificultades para ser ejecutadas debido a que ese grupo de menonitas contaban con una predisposición negativa a ser entrevistados. Esta predisposición negativa se fundamenta en que

estos menonitas son más ortodoxos, menos sociales y claramente se mostraban desconfiados ante la propuesta de ser entrevistados. Por lo tanto, decidí realizar un menor número de preguntas en comparación a la cantidad de preguntas realizadas a los menonitas participantes de la actividad. Por todo esto los resultados recabados sobre este grupo de menonitas ha sido considerablemente más acotado que los resultados obtenidos sobre el grupo de menonitas que participan activamente del turismo.

Considero que quizá, ante un grupo de menonitas con baja predisposición a ser entrevistados, hubiese resultado más productivo para recolectar información, realizarles preguntas cerradas.

No logre concretar entrevistas con autoridades de la comunidad ni con funcionarios de la Subsecretaría de Turismo de La Pampa,

Por otro lado, se accedió al campo en ocho oportunidades. Cuatro veces participando de las visitas guiadas llevadas a cabo por las guías entrevistadas, en las cuales se interactuó con integrantes de la colonia compartiendo conversaciones informales. Acudí a visitas guiadas desarrolladas por ambas guías mencionadas. En dos oportunidades asistí a la colonia con el fin de realizar las entrevistas a los diferentes menonitas, acompañado por una de las guías. Finalmente, en dos oportunidades acudí solo.

En las visitas guiadas se indagó sobre algunas cuestiones generales que se obtuvieron como resultado de la propia interacción personal con los integrantes de la comunidad. En contraposición, en las entrevistas realizadas a los colonos se abordaron cuestiones específicas al objeto de estudio.

En todas las visitas a la colonia, se utilizó también el método de la observación como medio para la recopilación de datos, contemplando sus comportamientos, sus costumbres, hábitos y relaciones.

Luego de concurrir en distintas oportunidades se intentó concretar entrevistas con los ministros de la colonia, fracasando en dicho intento. Como he mencionado en mi tesis, las autoridades de la colonia no tienen una actitud de apertura a las relaciones con personas no pertenecientes a su comunidad.

Cabe destacar que para todos los intercambios personales con los integrantes de la comunidad se procuró crear un ambiente ameno y de confianza para obtener óptimos resultados y no impactar negativamente.

## **MARCO TEÓRICO**

### **PERCEPCIÓN E IMPACTOS DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA**

La percepción de la comunidad debe ser considerada en la realización de proyectos turísticos ya que es uno de los elementos fundamentales para el logro del desarrollo local de los destinos turísticos o potencialmente turísticos. Estos proyectos deben realizarse enfocándose en la participación de la población local y deben tener como objetivo solucionar y/o prevenir ciertas problemáticas, además de provocar beneficios sociales y económicos (García, A., Serrano, R., Osorio, M., & López, E. 2015).

El término percepción proviene del latín perceptio-onis y la Real Academia Española (2012) lo define como la acción y el efecto de percibir; es la sensación interior que resulta de una impresión material hecha en nuestros sentidos, que deriva en el conocimiento, idea que se genera en las personas. Por otro lado, Oviedo (2004) en García, A., Serrano, R., Osorio, M., & López, E. (2015) define a la percepción como el proceso inicial de la actividad mental y no un derivado cerebral de estados sensoriales. Otros autores, mencionan que es un proceso cognitivo de la conciencia que provoca que las cosas se reconozcan, se interpreten y adquieran significado dando como resultado la elaboración de juicios de acuerdo con las sensaciones obtenidas del ambiente físico y social (Ardila 1980, Day 1981 y Rock 1985 en García, A., et al. 2015).

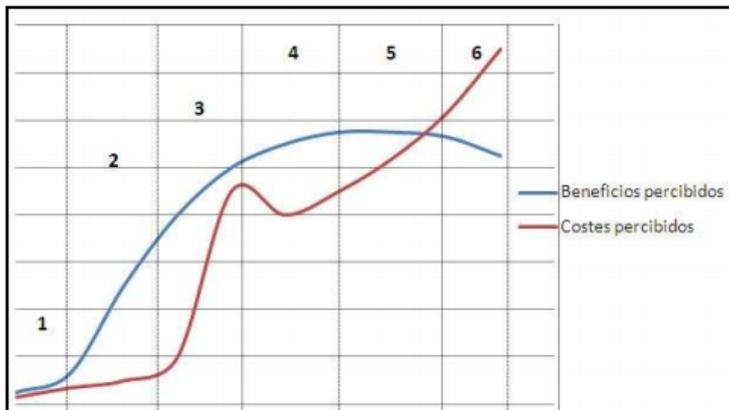
De lo mencionado, surge el concepto de percepción social donde García, A., Serrano, R., Osorio, M., & López, E. (2015) hacen referencia a la involucración de los factores sociales y culturales que se relacionan tanto con el ambiente físico como con el social. Por lo tanto, se abordan aspectos como las opiniones, las creencias, los valores, las actitudes o los roles sociales, es decir, el reconocimiento de los individuos hacia algún fenómeno.

Otros autores como Horn & Simmons (2002) en Zielinski & Botero (2011) hacen principal hincapié en que la percepción de la comunidad depende de la diferencia cultural entre el visitante y el lugareño y de ahí las diferencias en el entorno cultural y el estrato sociocultural. Destacan que otros aspectos importantes son el control que tiene la comunidad sobre el desarrollo del turismo y la historia del desarrollo turístico, la importancia económica del turismo para la comunidad y la manera en que las autoridades locales gestionan la actividad.

Zielinski & Botero (2011) hacen énfasis en la importancia de la percepción de la comunidad como indicador de los impactos que tiene el turismo sobre la población local para el mismo desarrollo de ambos actores. Sostienen que esta información también, es primordial al momento de planificar, ya que les permite a los planificadores identificar las preocupaciones y cuestiones reales del área a fin de elaborar políticas y tomar medidas para optimizar los beneficios y minimizar los costos.

En Zielinski et al. (2011) los autores mencionan el modelo de Butler (1980) quien sostiene que la percepción de la comunidad local se asocia de manera directa con el número de turistas, basándose en la capacidad de carga social. Afirma que el

incremento del número de turistas causa fricción entre estos y los residentes, cambios en el estilo de vida de los locales, hacinamiento, congestión, problemas de espacio, tráfico de drogas, prostitución, aumento del costo de vida. En consecuencia, a medida que el número de turistas aumenta en un destino, los impactos negativos tienen mayor repercusión que los beneficios, lo que provoca que la actitud positiva de los residentes en relación al turismo disminuya.



Las fases del modelo de ciclo de vida de los destinos turísticos de Butler (1980): 1 - Exploración, 2 - involucramiento, 3 - Desarrollo inicial, 4 - Desarrollo medio, 5 - Desarrollo avanzado, 6 - Consolidación y estancamiento

Fuente: Zielinski & Botero (2011)

Por otro lado, Zielinski et al. (2011) también hacen referencia al modelo de irritación de Doxey (1975) quien sostiene una hipótesis similar a la de Butler. Doxey propone un índice de irritación provocado sobre los residentes y que se relaciona directamente con los efectos acumulativos resultantes de las interrelaciones sociales de la actividad turística. El autor justifica la acumulación de efectos e impactos en el incremento de turistas y/o en la frecuencia de visitas y en la manera en que los turistas afectan a los residentes con sus actitudes provocando distintos estados de ánimo como apatía, enojo, antagonismo, entre otros.

Además, Doxey (1975) en Zielinski et al (2011) expresa que la existencia de un impacto recíproco entre visitantes y residentes puede dar como resultado varios grados de irritación de los residentes. El autor menciona que para definir el grado de irritación de una comunidad local, además de las relaciones, frecuencia de las visitas y el número de turistas, también hay que considerar distintos factores como la velocidad de desarrollo de la actividad turística y el tipo de desarrollo, antecedentes del mismo y la efectividad de gestión del destino, la duración de la estancia, las diferencias culturales entre los turistas y los residentes, el crecimiento demográfico y el espacio físico disponible para el desarrollo, la capacidad de carga ambiental, la capacidad de carga social de la comunidad y de los turistas, la propiedad extranjera y el empleo local y el turismo en el ámbito de otras actividades económicas.

A su vez, la hipótesis propuesta por Butler (1980) y Doxey (1975) acerca de que el aumento del número de turistas causa percepción negativa de los residentes ha sido criticada en varias oportunidades ya que Faulkner & Tideswell (1997) en Zielinski & Botero informan que investigaciones más recientes confirman que los

residentes altamente dependientes del turismo tienden a enfatizar los impactos positivos y aceptar y asimilar los impactos negativos de esta actividad fácilmente, sin que la cantidad de turistas y la frecuencia de las visitas provoque grandes repercusiones. Los autores sostienen que la relación entre turistas y residentes se basa en la compensación de costes y beneficios en ambas partes con el resultado para uno u otro dependiendo del balance final entre los costes y beneficios.

Brunt & Courtney (1999); Lankford & Howard (1994) en García et al. (2015) manifiestan que los residentes que se benefician económicamente de la actividad turística tienden a tener percepciones más positivas respecto al turismo y sus efectos.

También, Liu & Var (1986) en Zielinski et al. (2011) informan que los residentes en los destinos turísticos maduros cuentan un periodo de tiempo mayor para adaptarse al turismo que los destinos que emergen y se desarrollan rápidamente, lo que explica la menor posición negativa de los primeros acerca de turismo.

De manera opuesta, aquellos destinos emergentes que se están desarrollando de una manera rápida y descontrolada están menos preparados para los cambios provocados por dicho desarrollo. Diedrich & García (2009) en Zielinski & Botero (2011) expresan que la falta de preparación para los cambios se entiende en que estas comunidades emergentes no cuentan con el tiempo necesario para llevar a cabo una adecuada planificación de la actividad turística y tampoco con tiempo para prever y adaptarse a los impactos negativos, en especial los relacionados con la cultura los cuales aumentan la percepción de los residentes acerca de los costes con la intensidad del desarrollo turístico, posiblemente hasta que sobrepasen los beneficios percibidos.

Diedrich & García (2009) concuerdan con Doxey (1975) y concluyen en que la percepción de la comunidad depende del tipo de turista que visita el área, en especial, de la diferencia cultural entre el turista y el lugareño, el entorno cultural y el estatuto socio-cultural, la gobernanza y las acciones de la autoridad local, el control que tiene la comunidad sobre el desarrollo de turismo y la historia del desarrollo turístico considerando la velocidad, tiempo y tipo del desarrollo y la importancia económica del turismo para la comunidad.

Diedrich & García (2009) en Zielinski & Botero (2011) manifiestan que la percepción de los impactos varía dependiendo de la fase del desarrollo en que se encuentra un destino. Sostienen que en las fases iniciales se observa el mejor panorama respecto al estado de la comunidad local ya que la percepción de beneficios provocados por la actividad turística es mucho más alta que la percepción de los costes, lo que está causado por grandes esperanzas sobre los beneficios del turismo y por un bajo nivel de impacto causado por los pocos turistas que visitan el destino, además de la inexistencia o bajo nivel de acumulación de impactos del modelo de Doxey (1975). Así, la fase de iniciación e involucramiento es donde se proyecta la mayor diferencia entre los beneficios y costes percibidos. Sin embargo, con el avance del desarrollo turístico los impactos negativos se evidencian y la brecha entre los costos y beneficios comienza a menor. Así, a medida que el desarrollo turístico avanza, la percepción de impactos negativos del turismo incrementa, y en la fase avanzada del desarrollo, los impactos negativos percibidos pueden ser mayores a los beneficios tanto en cantidad como en relevancia porque

el destino alcanza los límites de la capacidad de carga social. Este modelo de Diedrich & García (2009) se basa en el supuesto que cuando un destino entra a la fase de consolidación la percepción de costes continúa creciendo, mientras que la percepción de beneficios baja.

Respecto a su experiencia y resultados de la investigación Zielinski & Botero (2011) expresan que las etapas de desarrollo turístico, sus tendencias en el tiempo y la información sobre problemáticas locales y perspectivas deseables se pueden determinar con tan solo el monitoreo de la percepción de la comunidad; instrumento de alerta temprana, económico y sencillo. También, afirman que poniendo en práctica el monitoreo de la percepción se puede tomar decisiones y crear planes óptimos para el desarrollo local y de acción y prevención de los impactos negativos.

En relación al desarrollo de la actividad turística, la comunidad residente es considerada fundamental para el éxito de un proyecto ya que la disposición y el apoyo de los residentes es de suma importancia para la planificación de un destino turístico debido a que influyen directamente en la calidad de los servicios y productos que se ofrecen al visitante (Gunn 1988, Royo & Ruiz 2009, en García, A. et al. 2015).

También Ponce (2004), Monterrubio (2009), Monterrubio & Mendoza (2010), Zimbardo & Leippe (1991) en García, A. et al. (2015) reafirman que la percepción de la comunidad es un factor fundamental en el impulso del turismo ya que la comunidad anfitriona determina el dinamismo tanto del desarrollo del turismo como de las interacciones entre la actividad y los actores involucrados.

Así, por todo lo mencionado, la percepción, en este caso, se considera como la actitud positiva o negativa de los residentes para el desarrollo turístico como actividad socioeconómica dentro de la comunidad. La aceptación o el rechazo de la comunidad por el desarrollo de proyectos turísticos define en gran parte el porvenir de dicha actividad, ya que la comunidad debe integrarse a tales proyectos desde su concepción para lograr beneficiarse, es decir lograr cumplir con la finalidad que este tipo de proyectos debe tener.

Muchos autores mencionan que es fundamental identificar los impactos sociales del turismo ya que son de suma importancia para el desarrollo sustentable de las comunidades locales.

De acuerdo con Richards y Hall (2000), en Monterrubio, J., Mendoza, M., & Huitrón, T (2013) las comunidades locales abarcan e integran dimensiones ambientales, económicas, políticas, culturales y sociales. Por lo comentado, es fundamental considerar dichos aspectos para lograr un desarrollo turístico sustentable. Los autores mencionan que a través de la identificación de los impactos sociales percibidos, se pueden desarrollar programas para minimizar el conflicto entre los turistas y residentes y optimizar oportunidades de desarrollo. En el mismo estudio, Ayres y Potter (1989) señalan que cuanto más atención ponga el gobierno en las preocupaciones y los intereses de los residentes, mayor será el apoyo que éstos últimos otorguen a las propuestas e iniciativas de desarrollo local.

A su vez, Monterrubio et al (2013) comentan que la actividad turística exige modificaciones en el entorno social, cultural y ambiental en su intención de cubrir las necesidades y deseos de los visitantes. Estas modificaciones generalmente no favorecen las estructuras locales. Estos autores sostiene que son precisamente los miembros de las comunidades locales quienes afrontan y experimentan día a día los cambios suscitados en su comunidad, sean éstos de manera individual o colectiva y que, por lo tanto, las percepciones de los residentes son aspectos fundamentales para identificar los efectos que el turismo tiene sobre el entorno en donde se lleva a cabo. De esta forma es que también otro autor, Ap (1992) en Monterrubio, J., Mendoza, M., & Huitrón, T (2013) reconoce y hace hincapié en que las percepciones y las actitudes de los locales son un factor importante para la planeación y diseño de políticas para el éxito de programas de desarrollo turístico.

Por otro lado, Keogh (1990) en García, A., Serrano, R., Osorio, M., & López, E. (2015) comenta que los funcionarios a cargo de los gobiernos de distintos países siempre han tenido interés en conocer la percepción de las comunidades sobre distintas cuestiones y expresa que fue a finales de los años 90 y principios del siglo XXI, que surgió un gran interés por parte del ámbito empresarial y turístico de integrar la percepción de la comunidad local en las investigaciones y planes de desarrollo, y ya no solo analizar la percepción del turista o consumidor. También el autor menciona que pocos estudios han examinado las expectativas, esperanzas y preocupaciones de los residentes al preestablecimiento del desarrollo turístico, es decir, escuchar y analizar a la comunidad local previamente a la ejecución del proyecto turístico. La mayoría de los estudios que se realizan sobre las actitudes de los residentes hacia el turismo se llevan a cabo en los destinos donde este fenómeno ya se encuentra bien establecido.

Desde la antropología, distintos autores ven al turismo como un factor de relevancia que tiene presencia en la mayoría de las sociedades y que implica necesariamente una modificación en las culturas que intervienen (Monterrubio, J., Mendoza, M., & Huitrón, T 2013). Respecto a los impactos de la actividad turística, la antropología se ha concentrado constantemente en descripciones etnográficas de cómo han tenido efectos en las comunidades locales, tanto en países desarrollados como en vías de desarrollo, y en diversos aspectos como la gastronomía, el intercambio cultural, la producción artesanal, las tradiciones, entre otros. Stronza (2001) en Monterrubio et al (2013) menciona que la antropología ha definido al turismo como un componente primordial en las comunidades locales desde varias formas: su importancia en el desarrollo económico, como medio para fortalecer su orgullo, es decir motivando la aplicación y conservación de sus propias tradiciones y su entorno.

Desde un punto de vista poco optimista y reconociendo la limitada posibilidad de favorecer el intercambio cultural, la Antropología ha identificado, sobre todo que el turismo posee la capacidad de ser el origen de aculturación a través de la intrusión de los turistas, el consumismo y la mercantilización de la cultura local. De esta manera, Nash (1989) en Monterrubio et al (2013) la define como un elemento capaz de alterar los significados que las manifestaciones culturales poseen para los individuos de la comunidad local. Del mismo modo, el autor comenta que la actividad turística puede ser responsable de la modificación de la identidad cultural debido al resultado del encuentro entre dos o más culturas, y que representa

principalmente un conflicto social potencial entre los residentes locales, debido a las adaptaciones individuales y colectivas que exige.

Desde la sociología, Monterrubio, J., Mendoza, M., & Huitrón, T (2013) hacen referencia a que los efectos provocados por el turismo, se han analizado en el contexto de las estructuras sociales y factores que de una u otra forma determinan la calidad de vida de los habitantes. Se han determinado impactos en el entorno físico y efectos cualitativos de las comunidades locales. Los autores expresan que el turismo, suele beneficiar la infraestructura local, ampliar las opciones de recreación, generar empleos, incrementar el ingreso de los residentes, fortalecer el orgullo comunitario y mejorar los estándares de vida. Por otro lado, identifican impactos sociales negativos como el incremento del tránsito vehicular, basura, ruido, invasión, delincuencia, prostitución, consumo de alcohol y drogas, migración y hacinamiento en espacio públicos, afectación a la moral, entre otros.

A su vez, es importante mencionar que los impactos son subjetivos en términos de intensidad y respecto a cómo son percibidos ya que si bien, los impactos y efectos mencionados han sido repetidamente reportados en diversos estudios y destinos turísticos del mundo, es necesario resaltar que los impactos que el turismo genera no son de ninguna manera de carácter universal en su tipología, intensidad, ni frecuencia, pues estos efectos dependen ampliamente del grado de las condiciones sociales, culturales, económicas y del desarrollo turístico que las comunidades locales poseen (Monterrubio, J., Mendoza, M., & Huitrón, T. 2013).

Asimismo, estos autores sostienen que el tipo de turistas que arriban al destino y el comportamiento de estos durante su estancia, definen los encuentros entre los residentes y visitantes, lo cual da como resultado distintos impactos, los cuales pueden percibirse como positivos o negativos y que recaen sobre la comunidad local. Agregan que existen diferentes prácticas y formas de turismo las cuales poseen características diferentes entre sí, tales como formas particulares de gestión, el tipo de demanda, su comportamiento, el tipo de oferta específica para cada tipo de turista, entre otras; por tanto, también se diferencian los impactos generados.

Autores como Dogan (1989); McIntosh & Goeldner (1990); Madrigal (1993); Gursoy (2002); Royo y Ruiz (2009) en García et al. (2015) mencionan que la actividad turística influye a la comunidad receptora con el impacto de tres categorías básicas de beneficios y costes: económicos, medioambientales y sociales. Dichos autores expresan que en los impactos mencionados influyen factores específicos tales como el nivel de estudios, haber nacido en la comunidad, el tiempo de residencia, la distancia de la residencia a la zona turística central, la dependencia económica de la industria turística, las influencias externas, entre otros.

Conti & Igarza (2010) también mencionan la situación socioeconómica del territorio local y las presiones de mercado como factores importantes en los impactos y afirman que para tratar de evitar que los efectos percibidos por la comunidad sean negativos y que estos acorten el ciclo de vida del destino, se debe planificar sustentablemente y a largo plazo y en esta planificación se debe involucrar a todos los actores participantes de la actividad. Además, los autores expresan que el desarrollo turístico implica numerosas variables y que debe contar con un plan

acorde a la visión que proyecte la comunidad local y los demás actores involucrados. Desde una visión democrática y de equidad social es fundamental la participación de la sociedad en el proceso de desarrollo turístico.

Capece (2002) en Conti & Igarza (2010) también hace hincapié en que el desarrollo de la actividad turística debe ser planificado en conjunto por todos los actores involucrados y justifica lo mencionado expresando que el consenso de las partes es fundamental ya que a nadie le agrada aceptar imposiciones basadas en el mero saber. Si no hay consenso de las políticas turísticas y no se involucra a la comunidad local se puede recaer en impactos sociales y económicos no favorables para los habitantes residentes. El autor comenta que además de que las estrategias de desarrollo deben apoyar a la comunidad local con capacitaciones, concientización y provocar oportunidades de empleo e inversión.

Respecto a esto, la Organización Mundial del Turismo (1998; 28) en Conti e Igarza (2010) sostiene que es importante implantar conciencia turística para dar a conocer a todos los actores involucrados y sobre todo a la comunidad local cuáles son las oportunidades y amenazas que la actividad turística puede suponer para ellos. Por otro lado, la OMT también coincide con Capece (2002) respecto a la importancia de capacitar ya que la Organización Mundial del Turismo menciona que hay que preparar y formar a la sociedad para aceptar la actividad turística eludiendo tensiones y logrando maximizar los beneficios económicos, sociales, ambientales y culturales.

Debido a lo mencionado sobre la necesidad de planificar la actividad turística con una visión a largo plazo y con la participación responsable de todos los actores involucrados y dando especial atención a la percepción de la comunidad local, doy lugar al concepto de desarrollo sostenible y al concepto de turismo sostenible citando textualmente los principios de sostenibilidad descritos por La Organización Mundial del Turismo (OMT) en Conti e Igarza (2010).

El desarrollo sostenible, definido por La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), es aquel desarrollo capaz de satisfacer las necesidades actuales sin comprometer la posibilidades de satisfacción de las necesidades de futuras generaciones. En concordancia con esto, la Organización Mundial del Turismo define el turismo sostenible como “El turismo que tiene plenamente en cuenta las repercusiones actuales y futuras, económicas, sociales y medioambientales para satisfacer las necesidades de los visitantes, de la industria, del entorno y de las comunidades anfitrionas”

La OMT explica que “las directrices para el desarrollo sostenible del turismo y las prácticas de gestión sostenible son aplicables a todas las formas de turismo en todos los tipos de destinos, incluidos el turismo de masas y los diversos segmentos turísticos. Los principios de sostenibilidad se refieren a los aspectos ambiental, económico y sociocultural del desarrollo turístico, habiéndose de establecer un equilibrio adecuado entre esas tres dimensiones para garantizar su sostenibilidad a largo plazo.

Por lo tanto, el turismo sostenible debe:

1) Dar un uso óptimo a los recursos ambientales que son un elemento fundamental del desarrollo turístico, manteniendo los procesos ecológicos esenciales y ayudando a conservar los recursos naturales y la diversidad biológica.

2) Respetar la autenticidad sociocultural de las comunidades anfitrionas, conservar sus activos culturales arquitectónicos y vivo y sus valores tradicionales, y contribuir al entendimiento y a la tolerancia interculturales.

3) Asegurar actividades económicas viables a largo plazo, que reporten a todos los agentes unos beneficios socioeconómicos bien distribuidos, entre los que se cuenten oportunidades de empleo estable y de obtención de ingresos y servicios sociales para las comunidades anfitrionas, y que contribuyan a la reducción de la pobreza.

La OMT también define que “el desarrollo sostenible del turismo exige la participación informada de todos los agentes relevantes, así como un liderazgo político firme para lograr una colaboración amplia y establecer un consenso. El logro de un turismo sostenible es un proceso continuo y requiere un seguimiento constante de los impactos, para introducir las medidas preventivas o correctivas que resulten necesarias”.

Prieto Rodríguez (2012) define los conceptos de anfitrión y turista y explica la diferencia entre estos actores. Menciona que el anfitrión es el habitante de la comunidad receptora que acoge al turista en su territorio y es visto como el espejo del turista, es decir como el “otro” frente al que el turista se construye. El autor menciona que son aquellos a quienes el turismo debería de beneficiar pero que en ocasiones, esta actividad mantiene al margen. El anfitrión es quien con su carácter y personalidad específica, además de su grado de participación en la actividad turística le da vida al destino turístico.

Respecto al grado de participación del anfitrión en el desarrollo de la actividad, el autor identifica entre “anfitrión activo” y “anfitrión pasivo”. Estos dos grupos, son aquellos mismos a quien yo a lo largo de este trabajo clasificó entre menonitas que participan activamente del turismo y aquellos que no.

A continuación, partiendo de los definiciones del autor y aportando mi punto de vista, defino ambos grupos:

-Los “menonitas que participan activamente” son aquellos que se relacionan de manera directa con el turista recibendolos en sus casas o propiedades, son aquellos que forman parte de un emprendimiento o negocio turístico y/o aquellos que ofrecen productos o servicios para el disfrute del turista.

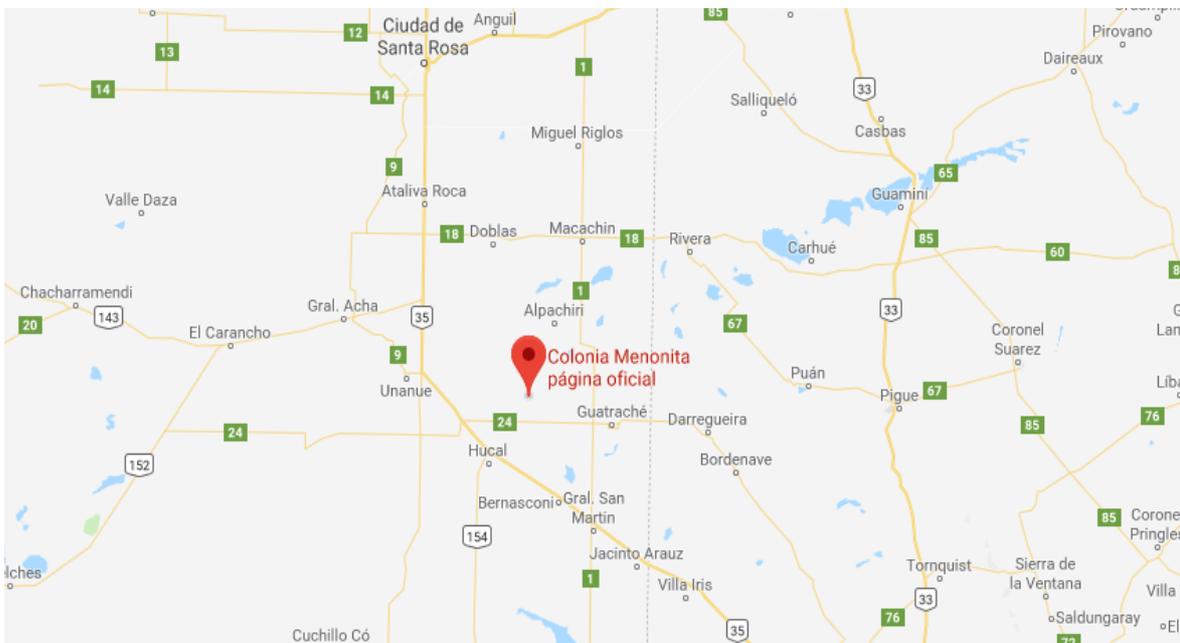
-También existen, los “anfitriones pasivos”, a quienes yo defino como “menonitas que no participan de manera activa” y son aquellos que habitan el territorio visitado por el turista pero que no se relaciona con este o al menos no de manera frecuente. La actividad económica y de supervivencia que lleva adelante este anfitrión no se relaciona de manera directa con el proveer servicios o productos al turista. Tampoco destinan sus momentos de esparcimiento a relacionarse con el turista.



## **DESCRIPCIÓN CASO DE ESTUDIO**

Esta colonia está compuesta por alrededor de 200 familias, aproximadamente 1500 habitantes, distribuidos en 10.000 hectáreas. Los menonitas se encuentran asentados sólo en dos provincias de Argentina, en Santiago del Estero y La Pampa, En 1985 llegan a Remecó, un conjunto de familias procedentes la mayoría de México y, en menor cantidad, de Paraguay y Bolivia. Como explican Santarelli, Campos y Eberle (2003) diferentes cuestiones religiosas y económicas fueron las razones para que migraran de dichos países. Los motivos religiosos se basan en la necesidad que sus descendientes mantengan la línea conservadora que los distingue y a su vez, desde lo económico contaban con la necesidad de encontrar un lugar adecuado para desarrollar sus actividades laborales. Lo mencionado, los conduce hasta dicha localidad, ubicada en el departamento de Guatraché, en el sureste de la provincia de La Pampa, Argentina.

La estancia donde los menonitas se instalaron se encuentra a 40 km de la pequeña localidad de Guatraché. Dicha estancia se encuentra cercada por caminos de tierra, entre los cuales se destacan las rutas provinciales N° 3 y 24 y pavimentados como la ruta Provincial N° 1. La ruta provincial N°24 comunica con la ruta Nacional N° 35 que la conecta con las dos ciudades más importantes de la región: Santa Rosa, capital provincial a 181 km. y Bahía Blanca, en la provincia de Buenos Aires, a 200 km. aproximadamente.



Mapa de ubicación de La Nueva Esperanza

Estas condiciones de escasa densidad de población en el área y la gran distancia a ciudades importantes provoca el aislamiento con respecto a otras comunidades.

El sitio se halla cubierto por monte donde domina la formación vegetal originaria; las especies de caldén y chañar. Dicha vegetación suele tornarse intransitable. Este sector se caracteriza por un relieve llano, con alturas que oscilan entre los 190 y

180 metros y depresiones que descienden hasta los 140 metros en la parte norte, con presencia de pequeñas lagunas temporarias. En lo que respecta al clima, el mismo es templado de transición, presenta estaciones térmicas bien diferenciadas, con frecuentes sequías y aridez acentuada por sus rasgos de continentalidad. Dicho lugar es apropiado para sus demandas ya que ofrece condiciones apropiadas, aunque no óptimas, para sus actividades centrales como lo son el tambo y la agricultura. (Santarelli, Campos & Eberle, 2003)

Dichas autoras sostienen que el modelo agropecuario tradicional de la zona, el cual se caracterizaba por una economía de mercado, capitalista y agroexportadora se vio modificado por esta comunidad debido a su modelo propio de asentamiento, organización social y productiva definida por pautas ultraconservadoras

## **DESCRIPCIÓN OBJETO DE ESTUDIO**

### **HISTORIA MENONITA**

En la primera parte del siglo xvi se llevaron a cabo profundos estudios sobre la Biblia dando lugar al surgimiento de agrupaciones reformistas las cuales no estaban de acuerdo con la enseñanza de la religión que se recibía por parte de la iglesia católica.

En una de estas agrupaciones, el reformador suizo Ulrich Zwingli predica el Nuevo Testamento ante el desacuerdo de los reformistas tradicionales, que lo acusan de encabezar un movimiento radical que incorpora la educación y la lucha social.

Zwingli se opuso a casi todo lo que era típicamente católico y descartó todo aquello que no tuviera apoyo en las escrituras bíblicas. Rechazó la misa, las peregrinaciones, las indulgencias, el purgatorio, la adoración de los santos, la confesión, el sistema monástico, el papismo y el bautismo de infantes. Eliminó de los templos de Zurich las obras de arte, las santas reliquias, velas y los crucifijos.

Oponiéndose a las reformas de Zwingli, las fuerzas católicas de Suiza formaron una alianza militar y en 1531 estalló un conflicto armado que le costó la vida, siendo Zwingli quemado por los católicos.

En 1525 Conrad Grebel, discípulo de Zwingli, encabeza un grupo protestante radical que disiente con Zwingli por diferentes opiniones sobre el bautismo de los niños, ya que consideraban que las personas debían ser bautizadas después de que hayan entendido y aceptado la doctrina de la Biblia. Grebel que no era pastor, bautiza a doce de sus seguidores y deciden vivir aislados del mundo, llevar adelante la práctica del evangelio y entregarse a la fe. Así surgen los conocidos como anabaptistas, que son el antecedente inmediato de los Menonitas. (Alouette, 2014)

Los principios en los que se basa la fe anabaptista son el bautismo con base en la fe, negación de todo tipo de violencia, separación estricta entre Iglesia y Estado, no jurar ante ninguna situación, pacifismo y negación del uso de armas. (Cañas Botos, 1998)

Debido a que se negaron a aceptar el concepto de una iglesia estatal, a aprobar la guerra o el servicio militar, se les consideró un grupo subversivo y fueron víctimas de persecuciones.

En 1535, un sacerdote católico que estudiaba el evangelio, conoce a una comunidad de anabaptistas, quienes lo convencen de que tome a su cargo la dirección espiritual de este grupo, su nombre era Menno Simons, de su nombre surge la denominación Menonitas. (Alouette, 2014).

Simonsz, de manera progresiva se fue inclinando hacia una postura más radical y abandonó la iglesia católica enviándolo al Papa un documento renunciando a su condición sacerdotal. En 1537 empezó a predicar el bautismo de los creyentes y la resistencia pasiva. (Alouette, 2014)

En 1600, los menonitas, emigraron a Prusia, invitados por Alberto Federico, duque de Prusia, quien les ofreció libertad educativa, religiosa y exención del servicio militar. No logré recopilar información acerca de porque el Duque les ofreció dichos beneficios. Se establecieron cerca de Danzig donde se dedicaron a la agricultura, lo que sería su ocupación habitual y medio de subsistencia. Luego hubo quienes emigraron a los Países Bajos, otros a Estados Unidos y algunos otros a Europa del Este. Dentro de los que emigraron a los Estados Unidos en 1683, hay un grupo minoritario que se distingue de los otros por sus costumbres y vestimentas conservadoras. Son seguidores del obispo suizo Jakob Ammann y reciben el nombre de Amish.

Como menciona Alouette (2014), Prusia les dio asilo bajo el protectorado del Rey hasta que en el siglo XVIII, en 1786, presionados para que tomaran las armas para defender las fronteras orientales desde los lugares estratégicos donde estaban asentados, decidieron emigrar a Rusia, aceptando la invitación que les hizo la Reina Catalina. La Reina les otorgó privilegios para que aceptaran colonizar las regiones despobladas, recién arrebatadas a los turcos a orillas del Mar Negro. Se les permitió gobernarse por sí mismos, construir sus iglesias y establecer sus escuelas.

En 1870 el gobierno Ruso empezó a tomar medidas reformistas en materia educacional y extendió el servicio militar obligatorio a la población sin excepción alguna que incluía a los menonitas, lo cual modificaba los términos originales pactados. Ante esta situación los colonos respondieron con el éxodo. (Alouette, 2014).

En esta oportunidad se dirigieron a Canadá, ya que en este país se les garantizaba libertad para organizarse social y religiosamente. Se firmaron los convenios y unos 15,000 individuos emigraron a América.

Pronto las tierras comenzaron a ser insuficientes y establecieron colonias en distintas provincias de Canadá. En un principio los representantes del gobierno canadiense, habían aceptado respetar su tradicional sistema de educación, es decir con el uso del idioma alemán, pero al finalizar la primera guerra mundial pretendieron obligarlos al uso del inglés como idioma dentro de los programas escolares. Nuevamente optaron por emigrar, ya que históricamente la emigración era su único recurso para defenderse. (Cañas Botos, 1998)

Los estados norteamericanos de Mississippi, Florida y Minnesota deseaban atraer a los menonitas pero esta vez las condiciones se basan en intereses económicos y les ofrecieron grandes extensiones de tierra a precios muy elevados y en condiciones poco satisfactorias. Fue así que a principios del siglo la comunidad decidió que un grupo de colonos viaje al sur del continente americano en búsqueda de acuerdos con los gobiernos para poder establecerse en alguno de los países visitados. Algunos menonitas migraron hacia países latinoamericanos como Paraguay, Bolivia, Belice, Brasil, pero la gran mayoría de los colonos se asentaron en México.

En 1920, el General Álvaro Obregón, presidente de México, recibe a los líderes de la comunidad menonita para discutir los términos del convenio relativos al respeto de su religión y sus costumbres y sobre todo lo relativo a la educación de sus hijos. Obregón les otorga el documento con los requisitos solicitados. (Alouette, 2014)

Todo cambio cuando Gustavo Díaz Ordaz, presidente de México (1964-1970), les informo que dejaban de recibir algunos de los beneficios acordados con el presidente Obregón. Algunos decidieron acatar las nuevas leyes y otros nuevamente optaron por emigrar. Sin embargo, los menonitas instalados en La Pampa, relatan que la verdadera razón de esta emigración fue que sufrían muchos robos, estafas y matanza de ganado por parte de los mexicanos. Por otro lado, lo más significativo para ellos debido a que dicen pertenecer al grupo más conservador, fue que en México muchos de los asentamientos se estaban apartando de la vida que dicta la religión y se estaban modernizando a través del uso de automóviles y corriente eléctrica dentro de las casas. (Cañas Botos, 1998)

Menonitas provenientes de México, Bolivia y Paraguay comienzan a migrar a Argentina, asentándose en las cercanías de Pehuajó, otros en los alrededores de Olavarría. Finalmente, en 1986 se instalaron en 10.000 hectáreas ubicadas en la provincia de La Pampa creando la colonia "La Nueva Esperanza".

No existe documentación sobre el acuerdo entre el gobierno de La Pampa y los menonitas, pero se les dio autonomía escolar y se acordó que no formarían parte del servicio militar. (Cañas Botos, 1998)

El lugar de asentamiento fue un área adecuada para el desarrollo de lo que fueron sus principales tareas: la agricultura y ganadería. También la ubicación, presentaba el aislamiento que buscaban de otras comunidades (Santarelli, Campos & Eberle, 2003)

Fue la Colonia Nueva Esperanza que "con un modelo de asentamiento, organización social y productiva definida por pautas ultraconservadoras provocó una ruptura en el modelo agropecuario tradicional asociado a una economía de mercado, capitalista y agro exportadora creando un nuevo paisaje cultural, atípico, inmersos en la homogeneidad pampeana" (Santarelli, Campos & Eberle, 2003)

Supieron entender que no solo debían realizar actividades agrícolas y ganaderas, ya que las complicadas condiciones climáticas y las crisis que atravesaba el país eran una amenaza para la expansión demográfica y económica. Así fueron incluyendo otras actividades como la carpintería y la metalúrgica y luego pusieron en marcha la actividad láctea: el 95% de las familias tienen sus propias vacas lecheras y un tambo. Producen entre 10.000 y 15.000 litros de leche por día, 1.500 kilos de queso diario y pasta de mozzarella que van a buscar desde Buenos Aires. (Campos; Santarelli, 2003). De este modo, la mayoría de las tierras están destinadas a pasturas para alimentar a las vacas lecheras y elaborar rollos. También algunos colonos utilizan sus tierras para sembrar, cosechar y vender, pero la producción cerealera no representa una actividad económica de magnitud. Aunque las autoras sostienen la hipótesis de que los menonitas trabajan para autoabastecerse, no niegan que existen algunos que han alcanzado un increíble desarrollo y han incorporado algún tipo de industria. (Campos; Santarelli, 2003). Sus productos son acreedores de una gran demanda por su alta calidad y grado de perfección. Cada jefe familiar lleva adelante su propia empresa, con excepción de los que no tienen suficiente tierra y se emplean en las queserías, talleres o carpinterías.

## **CREENCIAS, COSTUMBRES Y ORGANIZACIÓN SOCIAL EN LA NUEVA ESPERANZA**

La información brindada en la redacción de los subcapítulos que se desarrollaran a continuación fue información recopilada de la página web “oficial” de los menonitas de La Nueva Esperanza y de una monografía. Ambas fuentes se encuentran citadas en la bibliografía. La página web funciona con aprobación de las autoridades de la colonia y es administrada por Claudio Otero, quien fundó la página web en conjunto con Jorge Biondini. Este último, ya fallecido, fue contador y trabajo para los menonitas en la gestión de compra y adquisición de las tierras pampeanas que hoy son propiedad de la comunidad menonita. La página además de contar con información acerca de el estilo de vida de los menonitas, es utilizada para promocionar los productos que la comunidad menonita realiza.

Los menonitas pertenecientes a La Nueva Esperanza continúan aún, en estos tiempos, ejerciendo muchas de sus costumbres y sus hábitos tal como lo hacían históricamente.

Las costumbres y tradiciones de la antigua colonia menonita son muy características, aunque la forma de vida de los Menonitas ha ido cambiando a lo largo de las décadas, podríamos clasificar en conservadores y liberales. Un ejemplo de liberales son los menonitas instalados en la actualidad en México, utilizan energía eléctrica no solo para trabajar, manejan pickups y se dedican a negocios relacionados a la cultura mexicana como el de restaurantes de pizzas, farmacias, bazares, venta de productos agropecuarios, entre otros que son atendidos por sus propios hijos, que ya usan relojes de pulsera, ropa moderna y además exhiben en sus negocios la bandera nacional.

Por otro lado, existen otras comunidades menonitas que continúan siendo conservadores y ortodoxos respecto a sus principios y costumbres, los colonos de la Nueva Esperanza son ejemplo de este último grupo.

Lo primero a aclarar es que la familia, el trabajo y la religión son los pilares en la vida de los menonitas. Estos tres pilares rigen los hábitos, principios, costumbres y estilo de vida de los integrantes de esta comunidad

### **Religión**

Según la bibliografía recopilada los menonitas creen que todo aquello que los evangelios cuentan que Jesús enseñó respecto a conductas y actitudes morales y éticas, ha de ser asumido plenamente por cada cristiano. Se declaran discípulos personales de Jesús.

Siguiendo la enseñanza de Jesús, no se consideran parte del mundo. Se consideran peregrinos en esta tierra y por lo tanto peregrinos en cada una de las naciones de esta tierra donde les toca vivir. No asumen como parte de su identidad ni los nacionalismos, ni los idiomas, ni los valores y costumbres propios de los lugares donde viven. Oran y trabajan por el bienestar de la nación donde residen, pero se consideran extranjeros, ciudadanos de otro reino.

Por otra parte dentro de sus creencias religiosas reconocen a la Virgen María como la madre de Jesucristo pero por esencia no veneran a nadie, a ningún santo.

Aunque leen y estudian con devoción la Biblia entera, cuando surge un conflicto entre el testamento antiguo y el nuevo, no dudan en quedarse con la enseñanza del nuevo.

En el caso de tener que elegir entre las palabras de Jesús y las escritas por sus apóstoles (el resto del Nuevo Testamento), optan por las palabras de Jesús.

Entienden que Dios en su misericordia ha ordenado a las autoridades civiles y militares, legislativas y judiciales, que ordenan la coexistencia pacífica de la humanidad. Por esto procuran vivir en paz y sumisión a las leyes y a las autoridades. Consideran que su vida ha de estar marcada por los valores del amor, la justicia y la solidaridad con los que sufren.

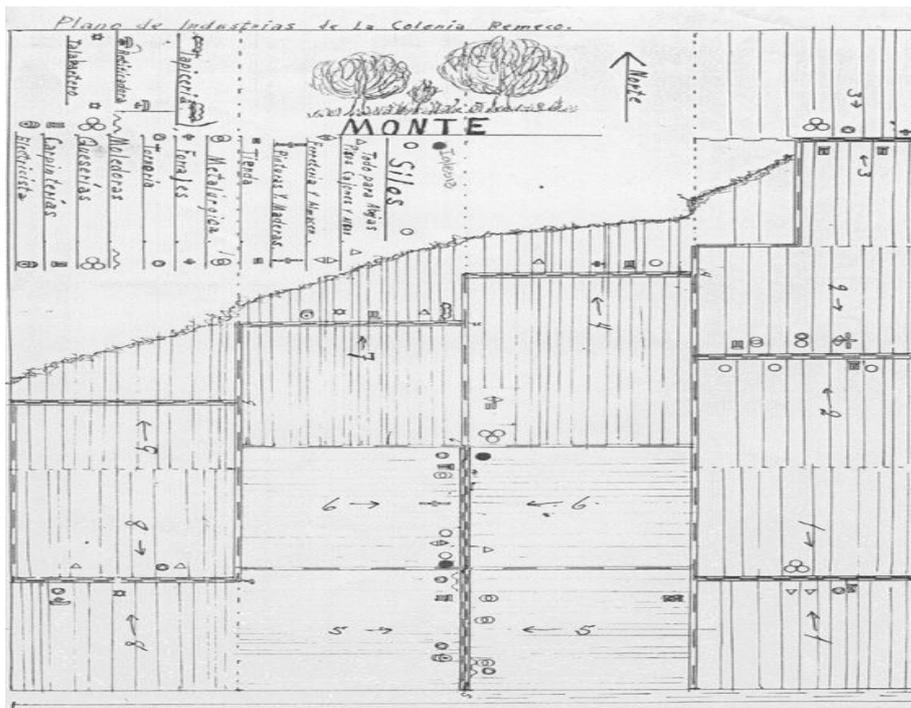
Las iglesias son muy sencillas, son construcciones amplias, simples y sin adornos. No contienen torres, campanas, esculturas ni altares. La misa inicia a las ocho de la mañana y se limita a cantos religiosos que tienen al menos cinco siglos de antigüedad. El predicador pronuncia dos sermones: el oficial en alto alemán y el menos formal en bajo alemán.

El bautismo es una de las ceremonias religiosas consideradas de gran importancia para la comunidad menonita. El mismo no se lleva a cabo hasta que la persona a bautizarse no cumple los dieciocho años de edad. Con esto se pretende que el bautizado sea consciente de la importancia que para él significa esta consagración. Los hombres solo después de ser bautizados podrán casarse. En cambio, para las mujeres no es requisito indispensable bautizarse para poder casarse.

El tiempo para que este acto se lleve a cabo, comienza en semana santa y termina siete semanas después. Previo a ser bautizada la persona se confiesa frente al obispo para luego pasar ocho días meditando sobre las acciones y pensamientos que ha tenido a lo largo de sus años de vida, es una forma de expiar sus pecados.

### **Organización comunal**

En la colonia el grado máximo de autoridad lo ostenta el Obispo, este tiene un asesor y sustituto a quien se le da el grado de segundo obispo. Existe, además un comité administrativo que está compuesto por 5 asesores denominados ministros, este comité está facultado para intervenir en todos los problemas que se presenten dentro de la comunidad, también una de las funciones de dicho comité es la de administrar el dinero que por medio de colectas se reúne para ayudar a los pobres, los huérfanos, los ancianos, los enfermos y las viudas. Por otro lado en el escalafón más bajo de autoridad se encuentran los jefes de campo los cuales son nueve, debido a que la colonia está compuesta por 9 divisiones.



Estructura interna de la Colonia Menonita Nueva Esperanza.

Fuente: Colono menonita.

Extraída de <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-150.htm>

Ante cualquier disputa, situación de disconformidad o problema sea familiar o intracomunitario él o los menonitas involucrados tienen que dar aviso a su jefe de campo, dependiendo de la complejidad de la situación el jefe de campo decide si resuelve o si recurre a los ministros. En el caso de que él no pueda solucionar lo sucedido los cinco ministros se reúnen con el jefe de campo para dar una solución al caso. Si ellos no se ponen de acuerdo entre sí, recurren al obispo que es quien tiene la palabra final y decide cómo se llevará a cabo el accionar ante el problema original.

Para tomar cualquier tipo de decisión ya sea de grupo, familiar o personal, se deben observar las leyes, los códigos y las normas impuestas por la religión. La persona que por cualquier causa infrinja un ordenamiento de la congregación religiosa, debe afrontar sanciones de penitencia y en caso extremo es expulsado de la comunidad, que de acuerdo a los ordenamientos de la enseñanza evangélica, solo la enmienda de la infracción y el arrepentimiento extremo, pueden tomarse en consideración para ser nuevamente aceptado dentro de la comunidad religiosa.

Para poder elegir a un obispo se efectúa una ceremonia especial. La elección es secreta y al final de dicho evento religioso se informa a la comunidad el nombre del obispo electo. La persona elegida para ocupar el puesto de Obispo lo hará para toda la vida, salvo enfermedad o que decida abandonar ese cargo. Este no recibe ninguna retribución económica por desempeñar su función y al igual que todos los jefes de familia trabaja en las diversas labores agrícolas para el sostén de su familia. Solo pueden votar y ser votados para el puesto aquellas personas que ostenten el grado de predicadores o sacerdotes. Las personas aptas para ser sacerdotes o predicadores son todas las personas hombres que sean mayores de edad, casados y que tengan casa y tierras propias. No existen candidatos

predeterminados, cualquier hombre que cumpla con los requisitos podrá votar y ser votado.

Por otro lado, en cuanto a lo territorial, La Nueva Esperanza está fraccionada en nueve campos. En un principio dentro de cada campo las familias poseían distintas extensiones de diez, treinta, cuarenta y cinco o sesenta hectáreas de acuerdo a su capacidad de compra. Cada colono establecido en la porción de tierra que ha tenido capacidad de adquirir comienza la construcción de su propia casa debiendo realizarla en forma personal, y recurre a terceros, solamente para determinados trabajos.

Para comprar tierras laborables en otras regiones del país o del extranjero, el dinero se reúne en un fondo donde cada menonita productor de leche, sin excepción, tiene que cooperar con un porcentaje de lo recaudado por litro de leche producido

Algo muy particular de los menonitas, es la existencia de instituciones para viudas y huérfanos e instituciones de seguros, funcionan como una especie de sociedades mutualistas. Por ejemplo, la de seguros paga el 66,6% de la propiedad destruida por incendio, el dinero se reúne prorrateando la cantidad entre los asegurados.

Cuando hay bienes heredados a menores de edad o personas incapacitadas para hacer un buen uso o una adecuada inversión de estos, el comité administrativo elige a dos tutores en el caso de los menores o a dos administradores en cualquier otro de los casos, para que cuiden y hagan producir estos bienes.

Por otro lado, los integrantes de la comunidad leen libros pero no escuchan radio ni ven televisión. Tampoco practican ningún tipo de deporte y tocan música solo en las iglesias.

Está prohibido asistir a los pueblos vecinos para ir al teatro, al cine o asistir a encuentros deportivos y a bares.

En sus casas no cuentan con electricidad. Disponen de generadores de energía eléctrica, pero sólo le dan uso laboral

### **Idioma**

Se habla comúnmente el alemán bajo denominado Plattdeutsch, pero se lee y se escribe en alemán alto. El alemán alto o Hochdeutsch es la lengua estándar y oficial de Alemania. Predomina el bajo alemán occidental, pero más exactamente prusiano bajo con herencia e influencia holandesa lo que se denomina Alemán Bajo, incluyendo adopciones del polaco, ruso, particularmente ucraniano además de que también han incorporado algunas palabras del español que no tienen traducción al alemán. Todo este conglomerado de lenguas es consecuencia de su éxodo por diversas partes de Europa y en el presente siglo por países de América. Por otro lado, generalmente en las familias menonitas al menos el hombre jefe de familia habla o tiene conocimiento del idioma español.

### **Educación**

Para que una colonia menonita ortodoxa decida finalmente instalarse en una determinada región, además de mantenerlos exentos al servicio militar y no poder

obligarlos a emitir ningún tipo juramento, el estado debe permitirles hacer uso de su propio y tradicional sistema educativo. Este es el caso de La Nueva Esperanza.

Son los maestros de la colonia los que dispensan la educación. Estos maestros no tienen mayor formación académica que cualquier otro menonita, tan solo son personas consideradas cultas e inteligentes. Solo los hombres se pueden dedicar a la enseñanza en las escuelas y los honorarios de los mismos son afrontados por la comunidad en general.

Los niños asisten a la escuela desde los cinco a los doce años. Se dictan clases en doble turno, de lunes a viernes, el horario de entrada es de siete a once de la mañana, luego se tiene un receso para ir a comer y vuelven a clases a la una de la tarde para salir a las tres.

El mobiliario de la escuela está compuesto por bancas de madera para cuatro o cinco alumnos, los niños sentándose a la derecha y las niñas a la izquierda de las aulas.

Cuentan con un programa particular de educación el cual ha sido diseñado por ellos mismos. Elaboran e imprimen sus propios libros de texto que generalmente llegan desde México o Santa Cruz de la Sierra en Bolivia. Solo se les enseña a leer, escribir y matemáticas, sobre todo aritmética y geométrica con ejemplos de aplicación práctica como es el cálculo de perímetros, áreas y volúmenes de cuerpos geométricos, además operaciones de compraventa.

Los menonitas consideran que con esos conocimientos es suficiente para poder desarrollar sus oficios y las actividades que ellos pretenden

El calendario escolar está marcado por la temporada de mayor trabajo de las familias menonitas, las vacaciones se disponen de manera de que los niños puedan ayudar a sus padres en sus oficios. Así los meses de noviembre a marzo y mayo a agosto están dedicados al estudio.

Respecto al sostenimiento económico de la infraestructura escolar son los habitantes del campo quienes se hacen cargo. El Jefe de Campo es quien se encarga de cobrar a los vecinos la cantidad necesaria para su sostenimiento. Las cuotas para la escuela nunca son negadas ni discutidas, puesto que tienen plena confianza en su correcta aplicación. El monto de las cuotas se determinan de acuerdo con la condición económica del aportante, es decir paga más, quien más tiene.

Al maestro se le abona un salario mensual, se le da una casa junto a la escuela y se le prestan de 8 a 10 hectáreas de tierra para que las trabaje pero el sueldo lo recibe solamente durante el tiempo que dura el ciclo escolar, en los meses que no se dictan clases el maestro no cobra. El maestro del campo cinco a quien he entrevistado confirma lo mencionado fundamentando su participación en la actividad turística en la necesidad de obtener ingresos económicos en los meses que no dicta clases.

## **Trabajo**

Por esencia religiosa viven y producen de la tierra, ya que su vida se fundamenta en la Palabra de Dios: “Por haber escuchado a tu mujer y haber comido del árbol del que Yo te había prohibido comer, maldita sea la tierra por tu causa. Con fatiga sacarás de ella el alimento por todos los días de tu vida.” (Génesis 3,17) y “(...) el que no quiera trabajar, que tampoco coma.” (2- Tesalonicenses 3,10). Se levantan muy temprano y trabajan de sol a sol de lunes a sábados, quedando el domingo

reservado para el culto, el descanso y las actividades sociales dentro de la colonia (Santarelli, Campos, & Eberle, 2003)

Los menonitas dedican entre 10 y 12 horas diarias al trabajo, sienten y creen que su misión en la vida es trabajar y honrar a Dios. Comienzan el día, muy temprano, ordeñando sus ganados. Casi la totalidad de las familias menonitas tienen ganado para el ordeño, puede no ser la principal actividad laboral y económica de una familia menonita pero siempre está presente. Dominan la conserva de embutidos y carnes frías, saladas y ahumadas, frutos y vegetales y también elaboran panes. Pero su principal actividad, además de la agricultura, la metalurgia y la carpintería es la elaboración de productos lácteos, principalmente la producción del conocido y denominado "queso menonita".

Para trabajar hacen uso de la corriente eléctrica y también, en este aspecto se modernizan ya que a pesar de contar con maquinaria muy rústica fabricadas por ellos mismos también cuentan con maquinaria moderna. Las maquinarias agrarias como los tractores tienen llantas de acero, de manera que se los use sólo en el campo, y no para salir al pueblo más cercano.

El trabajo dentro de la comunidad menonita es repartido. Ya sea un trabajo comunitario o dentro de la familia, todos los miembros de la comunidad tienen un rol que cumplir de acuerdo a su edad y posibilidades de efectuarlo. Por otro lado, en el caso de que la madre de familia se encuentre con complicaciones para realizar las labores del hogar que habitualmente lleva a cabo, el hombre se hará cargo de cumplir ese rol y viceversa, las mujeres son capaces de cubrir al hombre en su rol laboral.

Los niños además de asistir a la escuela también ayudan en las labores de la casa y cuando tienen la suficiente edad, se dedican a trabajar, continúan en el oficio de sus padres y en algunos casos se involucran en nuevas labores.

La comunidad menonita es prácticamente autosuficiente en lo que se refiere a oficios de trabajo, ya que además de los oficios que ya mencione como principales, cuentan con albañiles, panaderos, mecánicos, costureras, entre otros, pero además se sienten capacitados para resolver cualquier problema de trabajo que surja, tratan de ser ellos los que realicen tal actividad antes de recurrir a un especialista.

### **Vestimenta**

La vestimenta de los menonitas no ha cambiado mucho a lo largo de los siglos. Las mujeres, desde pequeñas usan vestidos anchos y floreados sobre fondo negro o algún color oscuro, y sobre los hombros chales negros o floreado, sombreros anchos con listones de colores vivos, como el rojo o rosa y pañoletas de color blanco en las solteras y negra en las casadas. Los hombres usan pantalones de pechera u "overall" con sombrero de palma y los domingos o en ocasiones especiales usan traje negro con camisa también negra y sin corbata, sombrero de alas anchas.

### **Relaciones de pareja**

Respecto a estas relaciones, una pareja de novios menonitas solo podrá verse los días jueves y domingos, en las calles o en el recibidor de la casa de los papas de la novia. Los jueves y domingos son los días en los cuales los jóvenes se reúnen en las calles del casco fundacional de la colonia, las primeras calles que se trazaron y dieron origen a las primeras divisiones de tierras. Esos son los momentos dedicados a socializar entre ellos, el resto de los días de la semana se trabaja desde muy temprano hasta que oscurece.

El compromiso de boda es solicitado por el novio ante la familia de la novia y el divorcio está prohibido y la mujer no puede tener relaciones sexuales sin antes estar casada.

Las tasas de fertilidad son muy altas, son muchas las familias compuestas por 8 hijos o más.

La mujer cumple un fuerte rol de poder en la familia ya que la misma constituye la base de la organización social, de tipo matriarcal. Antes de tomar una decisión los hombres deben consultar a sus esposas.

### **Fallecimiento**

Cuando fallece un integrante de la comunidad el cuerpo es velado durante 3 días, evitando la descomposición del cuerpo mediante el uso de hielo. Finalmente se lleva a cabo una misa y el cuerpo es sepultado en una tumba que no tiene lápida ni cruz, sólo una piedra con la inscripción de su identidad y la fecha de nacimiento y muerte. Las tumbas no vuelven a ser visitadas por familiares ni por personas allegadas a la persona fallecida.

## **RESULTADOS, CONCLUSIONES Y APORTES**

### **RESULTADOS DE ENTREVISTAS Y OBSERVACIONES**

A fines de 1995, se comenzó a practicar la actividad turística en la colonia, a través de visitas guiadas comandadas por Claudia y es una actividad en crecimiento ya que según los relatos de las guías turísticas y el cuaderno estadístico de una menonita así lo afirman.

En la actualidad las visitas a la colonia La Nueva Esperanza se dan durante todo el año. Según mencionan las guías turísticas la actividad cuenta con estaciones de alta y baja marcadas; los meses de alta son abril, mayo, septiembre y octubre al igual que los fines de semana largos.

El acceso a las calles que componen las 10.000 hectáreas donde está asentada la comunidad, es libre. Es así que los visitantes tienen dos formas de llegar a la colonia, a través de visitas guiadas o por sus propios medios. Ana y Maria, residentes de Guatraché, son quienes realizan visitas guiadas a la comunidad. También hay guías turísticos en distintas ciudades del país que llegan a la colonia con sus contingentes.

#### **Involucramiento y permanencia en la actividad turística**

Hay que destacar la diferencia existente entre el porqué los menonitas o en realidad las autoridades de la colonia, en los inicios de la actividad, aceptaron la misma y el porqué en la actualidad las familias que participan activamente del turismo lo hacen.

De los resultados obtenidos en las entrevistas a las guías se puede argumentar que las autoridades decidieron abrirse al turismo debido a que querían que aquellas personas que comentaban sobre ellos sin conocerlos y que se encontraban interesadas en saber la verdad sobre la historia menonita, las costumbres y el estilo de vida, puedan hacerlo. Las autoridades menonitas se encontraban disgustadas con el hecho de que la gente externa a la colonia difundiera cuestiones no ciertas sobre ellos y la intención de cambiar esto fue una de las principales razones para decidir involucrarse en el turismo. Por otro lado, una segunda razón fue entender que la actividad turística podría ser un trabajo, digno y honrado, tanto para algunas familias menonitas como para Claudia, pionera de las visitas guiadas a la colonia. Sin este último factor la actividad turística en la colonia no se hubiese llevado a cabo ya que el ministro que autorizó a Claudia a dar inicio a las guiadas definió esta disputa luego de que Claudia le expresa que la actividad turística, entre otras cosas, representa trabajo.

Claudia propuso la visitas guiadas a la colonia debido a que anteriormente había creado un circuito rural en el cual visitaba a dos estancias que se encuentran cercanas a La Nueva Esperanza y menciona que que la gran mayoría de las personas que llegaban a hacer estos circuitos le preguntaban por los menonitas.

La entrevistada comenta que el ministro de la colonia con el cual habló para proponerle la actividad, le consultó acerca del funcionamiento de la actividad y de qué manera ellos podrían beneficiarse. Claudia menciona que los menonitas se encontraban en la necesidad de diversificar sus actividades económicas debido a que en esos años acontecían importantes sequías en la región y la actividad agropecuaria se veía afectada.

Fue este ministro quien le enseñó e informo a Claudia sobre cuestiones culturales, religiosas, sociales e históricas relacionadas a la comunidad menonita. También, fue quien le presentó a las primeras familias menonitas con quienes ella comenzó a desempeñar la actividad.

Claudia comenta que al ver que los beneficios económicos eran reales, que la llegada de turistas aumentaba y el consumo por parte de ellos también, fueron cada vez más las familias menonitas interesadas en formar parte de la actividad.

Schenkel (2012) expresa que con el paso del tiempo se fue incrementando la apertura de algunos colonos hacia la actividad turística y de esta manera el turismo fue aumentando su desarrollo y se fue popularizando. Así se incorporó a la mujer y a los niños en los vínculos con el visitante y se permitió que el turista participe activamente en sus quehaceres diarios

Por otra parte, tanto por mi percepción como por los relatos, en la actualidad, la motivaciones principales de los menonitas para mantenerse en la actividad turística son el intercambio social y la posibilidad de incrementar sus ingresos.

Esos ingresos producto del turismo representan la actividad económica principal y la actividad que mayores ingresos proporciona a la economía de algunas familias que participan de los circuitos definidos por las guías, pero también ocurre que los ingresos provenientes de la actividad no tienen una representación relevante en la economía de otras familias que también participan activamente de la actividad. Cabe destacar que la mayoría de las familias menonitas realizan otro tipo de actividades que representan sus mayores ingresos y el turismo queda relegado como una actividad secundaria.

Schenkel (2012) menciona que si bien el turismo implica el origen de nuevas actividades en La Nueva Esperanza, como el desarrollo de artesanías, de actividades recreativas, del servicio de alimentación y de gastronomía típica, y el fortalecimiento de otras, como las ventas en las queserías, mueblerías y almacenes, el mayor porcentaje de los beneficios económicos recaen sobre los guías turísticos en concepto de excursiones ya que sólo perciben ingresos por el desarrollo turístico aquellos colonos que participan activamente al vender algún bien o servicio a los visitantes por lo tanto sus principales actividades económicas se ven representadas en otros oficios.

Por otro lado, en aquellas familias que participan de la actividad turística, aunque la misma no representa una actividad económica significativa para ellos surge la importancia y relevancia del intercambio social. Sucede que ese grupo encuentra en el intercambio social con los turistas su principal motivador para participar de la actividad. Tal intercambio les brinda la posibilidad de relacionarse con el exterior de la colonia como así también puede tener efectos beneficiosos de manera explícita para los menonitas, beneficios derivados del intercambio de conocimientos de una cultura y otra. Maria comenta que hace algunos años, un diseñador de

indumentaria fue a visitar la colonia y le enseñó al zapatero de la colonia, técnicas de trabajo que ahora utiliza en la fabricación de sus zapatos.

El turismo cultural va más allá de la visita a sitios y monumentos ya que implica, además, vínculos de distintos grados entre comunidades heterogéneas y un conocimiento mutuo que colaboran a enriquecer y fortalecer el espíritu (Schenkel, 2012)

### **Actores involucrados**

Respecto a los responsables del desarrollo y masificación actual de la actividad turística en la colonia encontramos dos actores principales. Por un lado el sector privado, compuesto por las guías y agentes de viajes, por otro lado, el sector público compuesto por los funcionarios del municipio de Guatraché y los funcionarios de la Subsecretaría de Turismo de La Pampa. Entre estos dos participantes de la actividad no existe ningún trabajo ni planificación en conjunto.

El sector público es el motor de promoción y publicidad de la colonia menonita, tan solo juega ese rol, no aporta recursos ni planificación o asesoramiento sobre la actividad turística.

Schenkel (2012) menciona que la explotación turística de La Nueva Esperanza es impulsada por los integrantes del municipio de Guatraché y el sector privado, donde se presenta una gestión mixta en la cual el sector público asesora y promociona y el sector privado brinda el servicio de visitas guiadas.

No existe un acuerdo turístico entre los funcionarios del municipio y la comunidad menonita, ni tampoco entre los funcionarios públicos y las autoridades comuneras (Schenkel 2012).

La actividad turística avanza en la colonia sin contar con normas gubernamentales ni medidas que resguarden a los menonitas. Schenkel (2012) expresa que tanto los funcionarios públicos como los guías manifiestan que no cuentan con un plan de gestión, desarrollo y ejecución de la actividad turística en la colonia.

Un año más tarde, Schenkel (2013) vuelve a confirmar lo mencionado al comentar que entrevistó al Coordinador del Área de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Dirección Nacional de Patrimonio y Museos, a un representante de la Subsecretaría de Turismo de La Pampa, a un miembro de la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural y al presidente de la Asociación Pampeana de Conservación del Patrimonio Cultural. La autora informa que todos los organismos mencionados se encuentran en funcionamiento y conocen de la existencia de la colonia La Nueva Esperanza, y comenta que los entrevistados coinciden en que la comunidad menonita contiene un alto valor patrimonial, sin embargo dicen ignorar que se esté empleando turísticamente y por supuesto, la manera en que se está llevando a cabo. Mencionan que no han realizado estudios o emitido reglamentaciones en alusión a la colonia y coinciden en contestar que no cuentan con trabajos relacionados respecto a medidas destinadas a la gestión turística del patrimonio intangible y a propuestas de gestión y desarrollo responsable para dicha colonia.

Los representantes de la Subsecretaría de Turismo de La Pampa reconocen, por un lado, que no hay ningún tipo de reglamentación sobre la gestión turística en la

comunidad menonita y, por el otro, promocionan a la colonia como una excelente propuesta de “turismo étnico” Schenkel (2013)

A su vez, 5 años después, debido a la investigación que he llevado a cabo y las entrevistas realizadas a actores públicos y privados, he podido corroborar que la situación continúa en iguales condiciones.

Por otro lado, todos los menonitas entrevistados coinciden en que no tienen comunicación con funcionarios públicos de Guatraché.

María, expresa que las autoridades de la colonia y algunos menonitas se encuentran molestos con los representantes de estos entes ya que al igual que en los comienzos de la actividad turística en la colonia, los menonitas quieren que las personas que vayan a visitarlos y conocerlos sean personas que se encuentren motivadas por sí mismas y no por la promoción que se da sobre ellos. Sumado a esto ocurre que los funcionarios públicos utilizan imágenes de menonitas para promocionar la actividad sin el consentimiento de estos últimos y eso es algo que también les disgusta. Dichos supuestos sentimientos de los menonitas no pude corroborarlos en sus relatos.

Respecto a los medios web y de comunicación que brindan información sobre ellos; ellos aceptan y son conscientes de la existencia de la página web oficial de la colonia confeccionada hace casi doce años por Jorge Biondini y Claudio Otero. En la actualidad Claudio deriva a diferentes fabricantes de la colonia las consultas y pedidos de presupuestos de silos, comederos, tinglados, tranqueras, muebles, etc, que llegan a través de la página web.

Por otra parte, otros actores de la actividad, a quienes considero fundamentales son las guías turísticas ya mencionadas. Considero que son quienes tienen el mayor poder de decisiones sobre la planificación y ejecución de la actividad turística.

Respecto a cómo el sector privado desarrolla la actividad turística, encontramos diferencias en cómo cada una de las dos guías entrevistadas ha decidido planificar la actividad.

Una de las guías, Ana, con el tiempo les fue proponiendo a determinadas familias formar parte de la actividad, a aquellas familias que ella consideraba que podían ofrecer algo atractivo para el turista. Fue así como desarrolló su circuito turístico, en el cual se visita a un determinado número de familias, generalmente son 8 familias visitadas y la duración de la guiada es de aproximadamente 5 horas.

En el caso de la otra guía, María, no hay diferencia en la ejecución del mismo ya que ambos productos turísticos son muy similares.

Más allá de esto, si hay una diferencia en cómo María llegó a componer ese circuito turístico ya que ella comenzó la actividad recorriendo las calles de la colonia y visitando solo a dos familias menonitas que un ministro le presentó. Con el pasar del tiempo, a su circuito turístico se fueron sumando otras familias, las cuales han

sido ellas quienes han tomado la iniciativa de formar parte de la actividad al proponerle a María que los visite con turistas.

Ambas guías desarrollan la actividad con aproximadamente unas 15 familias menonitas, sobre las cuales van rotando las familias visitadas en cada circuito. Dos partes de esas familias se repiten entre las guías. Analizando los circuitos de Ana y María esto da cuenta que la actividad se da en un entorno cerrado y pequeño ya que la comunidad menonita está compuesta por más de doscientas familias.

Como menciona Schenkel (2012), los acuerdos para el desarrollo turístico de La Nueva Esperanza son de carácter informal y se establecen exclusivamente con algunas familias menonitas. Dicho relato coincide con el de los menonitas entrevistados.

Cada guía turístico interesado en realizar visitas a la colonia, diseña su propio circuito turístico según sus intereses y según lo que considera más atractivo para el turista. Luego se contacta con los menonitas correspondientes para acordar la participación de los mismos en dicho circuito (Schenkel, 2012)

La autora también agrega que quienes brindan el servicio de visitas guiadas han creado un circuito turístico estrictamente comercial, que no representa la vida laboriosa y desinteresada que lleva adelante la mayoría de los colonos y menciona que estos circuitos turísticos provocan, en algunos casos, que los menonitas sean percibidos como lucrativos y materialistas. Debido a que son los actores externos quienes diseñan la propuesta según sus pareceres y no a partir de un trabajo conjunto con los colonos, lo que se da a conocer no representa la realidad de la cultura menonita. A su vez, es entendible que esto ocurra, ya que en su mayoría, los menonitas dispuestos a participar de la actividad son aquellos que logran obtener rendimientos económicos.

Respecto a esto, Conti & Igarza (2010) expresan que suele ocurrir que el local, a través de la venta de productos típicos o de adoptar ciertas conductas considere al turista como una oportunidad para incrementar sus ingresos económicos.

Coincido con Schenkel (2012) quien menciona que aquellos turistas alejados de cualquier etnocentrismo, que vayan a la colonia con la genuina aspiración de conocer la cultura local se llevarán una sensación descontextualizada y escasa que difiera en gran medida de la verdadera esencia de la comunidad

Además, la autora considera que las propuestas turísticas, son diseñadas para satisfacer las expectativas del mercado turístico y los intereses económicos de los actores externos, sin considerar las necesidades de la comunidad.

De lo mencionado por Schenkel (2012) en los últimos dos párrafos, coincido en que primordialmente la actividad se basa en intereses de actores externos, por otro lado también considero que son estos actores quienes poseen mayor toma de decisiones en lo que respecta a la actividad turística pero creo importante resaltar que por lo que percibí en mis observaciones y por los relatos de los menonitas participantes de los circuitos turísticos, los mismos cuentan con baja participación, pero participación en fin, en la toma de decisiones respecto a cómo ejecutar la

actividad y no todo lo que respecta a la actividad es decisión de los actores privados. Hago dichos comentarios ya que considero que por los relatos de Schenkel se puede interpretar que los actores privados poseen la totalidad del control sobre la actividad.

Ernesto, turista con el cual tuve una conversación informal expresa que a pesar de haber acudido a la colonia en otras oportunidades bajo la metodología de visitas guiadas sigue impresionándose y sorprendiéndose con el estilo de vida menonita y opina que la visita sería aún mucho más enriquecedora y genuina si se pudiera acudir a la colonia y relacionarse con los menonitas sin la figura de la guía de por medio. Expresa que percibe claramente aquellos menonitas que disfrutan de recibir a los turistas y aquellos que solo lo hacen para intentar beneficiarse económicamente.

### **Relación menonita-guia**

Indagando respecto a lo que menciona Ernesto sobre aquellos menonitas que disfrutan de la actividad y aquellos que lo realizan solo por percibir beneficios económicos, tanto Ana como Maria comentan que en algunas oportunidades, determinadas familias les han informado que ya no querían participar más de la actividad turística pero sola una familia manifestó que tomaba esa decisión por estar descontenta con dicha actividad, las demás argumentan sus decisiones en problemas familiares y de salud. Dichas justificaciones pueden ser reales o no. Sin embargo las guías también mencionan que tuvieron casos de familias menonitas que les han comunicado su intención de formar parte de la actividad y sus ganas de recibir turistas en sus casas.

Finalmente, en algunos casos, esas familias no han llegado a formar parte de los circuitos turísticos debido a diferentes decisiones de las guías. Entre las razones, las guías, no les han dado la oportunidad de formar parte de la actividad por creer que no serían atractivos para los turistas por considerar no atractivas las actividades laborales y cotidianas que dichas familias menonitas llevan a cabo, como así también hay casos de menonitas quienes tienen un conocimiento casi nulo del idioma español y este factor, según mencionan las guías, es una barrera.

Aquí surge preguntarme que tan inclusiva es la actividad turística en la colonia ya que las guías entienden que no toda familia menonita puede ser atractiva para el turista y por lo tanto, las mantienen al margen y se apoyan sólo en un número determinado de familias menonitas que se dedican a diferentes rubros y participan del circuito turístico mostrando sus habilidades y quehaceres diarios.

En este aspecto interpreto que las guías no hacen posible la participación e involucramiento de toda familia menonita o menonita que de manera individual desea participar de la actividad y de esta manera obstaculizan la apertura de la actividad turística y demuestran que son ellas, externas a la comunidad local, quienes tienen mayor poder en la toma de decisiones respecto al turismo.

Por otro lado, distinto es el panorama entre las guías y aquellas familias menonitas participantes de la actividad turística, ya que pude percibir un gran vínculo de confianza y complicidad entre ellos. Pude observar que tanto los padres de familia

como los niños reciben y saludan con entusiasmo a ambas guías. Cuando las guías arriban a las casas de las familias menonitas, dedican unos minutos a saludar a toda la familia y consultarles como están, luego de eso, se comienza con la guiada.

En relacion a este tema disiento con Schenkel (2012) quien menciona que lo menonitas perciben a la figura de guía turístico como “un mal necesario”; Schenkel sostiene que los menonitas no confían en las guías en su función de intermediario pero reconocen que lo necesitan para que traiga a los visitantes. Cabe destacar que Schenkel habla de “figura de guía” y no de un guia en específico. En mi caso, a lo largo del trabajo, hablo de “guías”, siempre haciendo referencia a Ana y Maria.

Reafirmo mi percepción en los relatos de los menonitas participantes de la actividad turística a los cuales entrevisté y que expresan estar a gusto con la relación que mantienen con Ana y Maria ya que mencionan que ambas dos las mantienen al tanto de la actividad, en gran medida les dan participación en la planificación de la actividad y les consultan sobre cómo se sienten con la misma. Por lo mencionado es que tampoco concuerdo con Schenkel (2012) cuando expresa que los menonitas que deciden participar activamente del turismo, lo hacen solamente como parte del circuito turístico, permaneciendo ajenos de los procesos de toma de decisiones.

La autora, también menciona que existe un marcado control externo del recurso turístico, aspecto sobre lo cual coincido, ya que claramente es el sector externo, las guías, quienes gestionan y controlan en mayor grado la actividad pero no considero que ese poder de control sea total ya que los menonitas cuentan con cierta participación en este factor. Son los propios menonitas participantes de la actividad quienes determinan las condiciones y reglas generales de la guiada, definiendo los límites de la actividad.

A mi entender, el vínculo que han creado supera la relación necesaria entre un guia y la comunidad visitada, ya que percibí un vínculo de amistad y confianza mutua.

Creo que lo mencionado en el párrafo anterior es fundamental para que la experiencia de los menonitas en relación al turismo, tenga, al menos, un comienzo positivo, ya que si no se sienten complacidos con el comportamiento y el proceder de las guías, considero que difícilmente tengan una experiencia placentera con los turistas. A su vez también, interpreto que este vínculo entre las guías y las familias que forman parte de los circuitos turísticos, es otro factor que contribuye a que las guías limiten la participación de otras familias menonitas ya que como Ana y Maria comentan, ellas se sienten complacidas y con un circuito turístico consolidado.

A pesar de lo mencionado, entiendo una contradicción en los relatos de los menonitas entrevistados ya que por un lado, mencionan sentirse satisfechos con la relación llevada a cabo con las guías y conformes con cómo se desarrolla la actividad y con la participación que las guías les dan en lo relacionado a la actividad turística, pero por otro lado, algunos entrevistados mencionan que preferirían recibir contingentes menos numerosos y expresan su anhelo de que los turistas no los fotografíen. Respecto a estas dos situaciones que los menonitas mencionan, las guías no tiene total poder de dominio sobre el segundo aspecto, ya que a pesar de que las guías les solicitan a los turistas que no tomen fotos libremente, depende del comportamiento que estos últimos decidan llevar a cabo. Por otro lado, considero

las guías tienen total dominio sobre el tamaño del contingente con el cual arriban a la colonia.

Respecto a lo mencionado puede ocurrir que los menonitas no expresen dichos sentimientos ante las guías o bien que las guías no tengan en consideración dichos pedidos de estos menonitas. También, a la hora de analizar lo mencionado, hay que recordar que generalmente a estas casas de familia, no solo llegan Ana y María con sus contingentes, también acuden otros guías con grupos de turistas y particulares que ingresan donde observan que hay otros turistas, lo que puede causar que en algunos momentos el número de visitantes que se encuentra visitando la propiedad de una familia menonita sea mayor al número de turistas que esa familia menonita quisiera acoger.

### **Relación anfitrión-turista**

No obstante, al interrogar respecto a cómo los menonitas participantes de la actividad perciben la misma y como es la relación con los turistas, se puede apreciar que en reglas generales el resultado es positivo, ya que en primer instancia, todos los entrevistados mencionan que forman parte de la actividad porque les gusta relacionarse con los turistas, además de encontrarse, en algunos casos, motivados por significar la actividad turística, una actividad económica representativa para ellos.

Algunos menonitas encuentran otros beneficios u otros factores importantes para ellos que dan como resultados que les agrada recibir turistas, por ejemplo, María, menonita entrevistada, menciona que le gusta recibir turistas y relacionarse con ellos porque esto provoca que ella aumente sus conocimientos sobre el idioma español.

Por otro lado, percibí un sentimiento de acostumbramiento ya que en general todas las familias que participan de la actividad lo hacen desde hace más de 5 años y mencionan que el visitante es amable y atento. También expresan que perciben que el turista es respetuoso, aunque nuevamente aparece la misma contradicción ya mencionada cuando afirman que los visitantes toman fotos aunque a ellos no les gusta. Entonces, a mi entender, consideran al turista como una persona respetuosa en reglas generales, resignándose a que este último modifique su comportamiento respecto a no tomar fotografías.

Lo mencionado en el párrafo anterior tiene cierta relación con la hipótesis ya citada en este trabajo de Faulkner & Tideswell (1997) en Zielinski & Botero quienes afirman que los locales altamente dependientes del turismo tienden a enfatizar los impactos positivos y aceptar y asimilar los impactos negativos provocados por esta actividad.

En relación a cómo los menonitas perciben la relación con el turista y con la actividad turística, Schenkel (2012) menciona que si bien los menonitas están satisfechos con el turismo porque les permite un ingreso adicional, se muestran incómodos por el contacto con el turista.

En algunos casos, son todos los integrantes de la familia menonita quienes se relacionan con el turista y en otros casos solo algunos. Como comenta Schenkel (2012), la mujer ha pasado a tener mayor participación y un rol importante en la relación y comunicación con aquellas personas ajenas a la colonia.

Schenkel (2012) considera y expresa que la comunidad menonita se encuentra en una situación de vulnerabilidad ante el desarrollo turístico, la cual deriva del encuentro de dos grupos con intereses y características totalmente opuestas. Por un lado, aquellas personas externas a la Nueva Esperanza quienes se relacionan permanentemente y provocan constantes vínculos sociales y el otro grupo, los menonitas, con estilo de vida pre moderno fundamentado en fuertes preceptos religiosos que propicia el aislamiento y los escasos contactos sociales con personas ajenas a la colonia. Dichas particularidades generan relaciones asimétricas y la necesidad de tomar medidas para equilibrarlas.

Por otra parte, cuando se interroga a los menonitas respecto a por qué los turistas arriban a la colonia, entienden que los visitantes se encuentran atraídos por el estilo de vida menonita, las costumbres y hábitos. Los menonitas interpretan que son distintos a aquellas personas que no pertenecen a la comunidad menonita y eso los hace atractivos. En referencia a esto, Cornelio, menonita entrevistado y participante de la actividad turística, expresa: "Vienen a pasear porque nos ven como bichos raros. Si nosotros fuésemos todo un país y ustedes unos pocos, seguramente yo también iría a verlos".

También consideran que sus medios de transporte y los atuendos que ellos visten llaman la atención del turista y manifiestan estar acostumbrados a eso y lo ven como algo habitual y normal. Entiendo que esta percepción está construida por un factor fundamental y es que reciben turistas y personas externas a la colonia desde hace más de 15 años.

Respecto a preferencias por determinados turistas surge un resultado, a mi entender, muy interesante, a algunos entrevistados les es insignificante la edad de los turistas, por otro lado, algunos optan por aquellos turistas adultos y adultos mayores, mencionando que estos se comportan de una manera más tranquila y armoniosa que los niños.

En cuanto al comportamiento de los menonitas y su desempeño frente a la actividad, entiendo que hay familias que han sabido comprender cómo funciona el turismo, han sabido interpretar que es lo que el turista busca y han entendido cómo beneficiarse de eso.

Schenkel (2012) distingue entre 2 grupos de menonitas, utilizando para dicha distinción parámetros de comportamiento por parte de los menonitas frente a la actividad. Menciona que los menonitas conservadores en sus aspectos religiosos, que desarrollan una economía de subsistencia, no hablan español y no tienen contacto con personas ajenas a la colonia, se sienten incómodos con la presencia de turistas y no desean participar de la actividad. Por otro lado, los menos ortodoxos, caracterizados por desarrollar actividades vinculadas al comercio, por hablar español y por tener vínculos con personas ajenas a la colonia, están dispuestos a tener una actitud más activa hacia el turismo.

Por ejemplo, Cornelio tiene tres ciervos en un corral que da a la calle y al camino de acceso a su casa, le consulté porque los tenía ahí y me dijo que los tenía para la gente. Me contó que el turista para a mirar los ciervos de cerca, algunos se animan a tomar el camino de acceso a su propiedad y él, en su campo, ofrece bebidas y snacks donde muchas veces el turista realiza algún consumo mientras observa los productos que Cornelio fabrica y ofrece a la venta en su gran industria maderera y en su local de materiales para la construcción. De esta manera surge la posibilidad a que ese turista en un futuro sea un comprador ya no de un snack sino de algún producto que representa mayores ingresos para Cornelio y su familia.

Por otro lado, puedo mencionar el caso del “choricero de la colonia”, menonita que entre otras actividades, realiza embutidos. A dicho menonita no lo entreviste ya que fue una persona amable pero de muy pocas palabras y mi intención no era molestarlo. Con María y el contingente con el cual hice la visita guiada fuimos a visitarlo, estacionamos dentro de su campo, salió de su casa, nos saludo y nos invitó a pasar a la habitación donde tenía toda su producción de chorizos secos, su mostrador y su balanza. Ingresamos, él se ubico detrás del mostrador, nos convido con dos platos de sus embutidos y pasaron unos minutos en los que nadie dijo una palabra, percibí que solo quedo a la espera de que alguien le haga el primer encargo de embutidos. A mi entender la situación dejó de ser incómoda cuando un turista tomó la iniciativa de realizar la primer compra. Según lo que algunos turistas me comunicaron en una charla informal, esperaban al menos una charla por parte del menonita respecto a sobre cómo realiza el proceso del embutido hasta llegar al producto final. Eso no pasó. Al igual que sucede en nuestra comunidad hay personas a las cuales le gusta más que a otras socializar. Los menonitas que participan activamente de la actividad se manifiestan y relacionan de maneras distintas para con el turista.

A su vez, una familia que sí tiene al turismo como su actividad económica principal, según los propios relatos de sus integrantes, es la familia de Katherina. Ella tiene un comedor que recibe turistas desde hace más de 9 años. Ella y su familia, a mi entender, son muy amables y predispuestos para conversar y relacionarse. Atienden a grandes contingentes de turistas como también a grupos pequeños. Ofrecen un menú típico de Alemania y un menú que para los argentinos es habitual o normal consumir, también ofrecen una opción para vegetarianos.

Katherina es quien tiene el principal comedor en la colonia, el que mayor afluencia de turistas recibe. Ella cuenta con un gran registro estadístico sobre la actividad turística; lleva cuenta de la cantidad de turistas que comen en su comedor y también tiene información de la procedencia de cada turista. Mientras los comensales esperan por sus comidas, ella les pide que se registren en su cuaderno y que le mencionen desde donde están yendo a visitarlos. Según su registro, en el año 2015 tuvo 1464 comensales y en el año 2017 fueron 2084 personas quienes se sentaron a almorzar en su comedor.

Además de su comedor, en su propiedad cuenta con una casilla totalmente equipada la cual la ofrece como alojamiento. Cobra por la estadía pero no cualquier persona logra alojarse en la colonia. Generalmente la gente que pernocta son personas que ellos conocen previamente o personas recomendadas por otros menonitas, por las guías o por alguna otra persona externa a la colonia pero que

mantiene un vínculo significativo con ellos. Distintos investigadores se han alojado en dicho lugar.

También, Katherina, previo al ingreso a su comedor tiene una pequeña sala de espera donde los visitantes en los días en que hay muchos turistas en la colonia, generalmente los fines de semana largos, aguardan su momento para comer. En esa sala de espera, Katherina exhibe ropas y artesanías, las cuales están a la venta. Esta ropa que está a la venta son polleras, sombreros y pañuelos que conforman la vestimenta tradicional de la mujer menonita. También se encuentra a la venta el clásico Overol que viste el hombre menonita. El Overol es una pieza de vestir, compuesta por pechera y sujeto por tirantes cruzados en la espalda.

Fuera del comedor pero dentro de la propiedad de Jacobo y Katherina, un niño de la colonia espera la salida de los comensales para pasearlos en sulky. El niño no habla español, solo sabe informar el costo de su servicio, \$20.

En una charla informal, una de las guías turística, Ana, me comenta que en algunas oportunidades cuando van contingentes de niños, no comen en el comedor ya que los niños se llevan su propia vianda y Katherina les permite hacer camping en su patio sin percibir ningún tipo de beneficio económico a cambio. Esto último y el gentil trato para con el turista, del cual fui testigo, dan muestra que tienen empatía por el visitante y realmente les agrada recibirlos y no solo lo hacen por el beneficio económico.

Por otra parte, en una de las guiadas, fuimos a la escuela del campo cinco y el maestro, Juan, pidió una colaboración económica y nos permitió entrar a la escuela, sentarnos en los bancos y hasta sacar fotos. Todo esto me sorprendió mucho ya que previamente tenía entendido que entrar a las escuelas no estaba permitido. Durante el tiempo que estuvimos en el lugar, de manera muy gentil y con mucha predisposición y esforzándose por hablar español de la mejor manera posible nos relató cómo funciona la educación en la colonia. Cuando nos estábamos retirando nos pidió por favor que no mostremos las fotos sacadas dentro de la escuela ni que lo contemos en la colonia. Aquí, podemos entender lo que luego él me menciona en la entrevista respecto a las barreras que afronta a la hora de participar de la actividad turística.

El almacén principal de la colonia, cuenta con un comedor equipado con más de 10 mesas. También cuenta con un surtidor de combustible, el cual es utilizado por los integrantes de la colonia para hacer funcionar sus generadores de energía con los cuales trabajan como así también es utilizado por aquellos turistas que llegan a la colonia y necesitan recargar combustible. Este almacén, también cuenta con baños disponibles al público, baños para hombres y mujeres por separado.

Con estos distintos relatos justifico mi afirmación respecto a que hay familias menonitas que han sabido entender como funciona la actividad turística y como ellos involucrándose en la actividad pueden beneficiarse económicamente de la misma.

## **Concordancias entre los menonitas**

Lo mencionado hasta el momento hace referencia al comportamiento y percepción de los menonitas que participan de la actividad turística de una manera directa y activa, es decir, participando de los circuitos turísticos.

Respecto a aquellos menonitas quienes no se encuentran involucrados de manera directa con la actividad turística, pude percibir distintas posiciones y percepciones de la actividad turística.

Existen aquellos menonitas que no participan de la actividad pero que en algún momento analizaron y analizan hacerlo. Por otro lado hay menonitas que no tienen intención de formar parte de la actividad pero no tienen una posición en contra de la misma y respetan que haya otros integrantes de la comunidad que lo hagan ya que entienden que la actividad turística aporta en las economías de esas familias. También existen menonitas que no se encuentran interesados en participar y no están de acuerdo con que la actividad se lleve a cabo en la colonia.

Una percepción similar fue la de Schenkel (2012) quien menciona que cuando se comienza a escuchar y analiza a los verdaderos protagonistas, emerge la diversidad y complejidad que toda comunidad encierra vislumbrándose una comunidad dividida ante el desarrollo de la actividad. La autora menciona que por un lado, están los que participan activamente del turismo; por otro, aquellos que no participan pero respetan la decisión de los que lo hacen; y los que directamente se opone a la actividad.

Conti & Igarza (2010) señalan que para un buen desarrollo turístico en todos los sentidos, el turismo debe ser parte de las aspiraciones y objetivos de la comunidad, teniendo siempre en consideración los ideales, valores y estructuras sociales y económicas previas de la misma.

Es indispensable que la actividad turística sea acompañada por el apoyo y aprobación de la comunidad local.

A su vez, Schenkel (2013) aporta que la manera actual en la que se lleva a cabo la actividad turística, teniendo como principios prioritarios los interés económicos y las tomas de decisiones individuales, se contradice con los valores de solidaridad y austeridad que plantea la cultura local, situación que explica la resistencia de muchos colonos respecto a participar de la actividad estructurada. Además, la autora manifiesta que si la propuesta turística compatibiliza con las normas, costumbres e ideas de los integrantes de La Nueva Esperanza, seguramente aumentaría la cantidad de colonos dispuestos a participar de ella.

Por otro lado, la autora también expresa que la comunidad debe decidir cómo desea implementar la actividad, que desea dar a conocer y qué no, cómo quiere participar y debe definir sus perspectivas ya que es ésta el actor principal de la actividad turística y por lo tanto posee el derecho de decidir qué hacer con la actividad y beneficiarse de ella.

En todos los casos, los menonitas entrevistados, participantes activos del turismo o no, mencionaron un descontento con la actividad y ese descontento es la sensación de invasión del espacio que el turista provoca sobre ellos.

Conti & Igarza (2010) comentan que la sensación de invasión por parte de los locales es uno de los impactos sociales que afectan a la comunidad local.

Así es el caso de Jacobo, quien no se encuentra en desacuerdo con que la actividad se ejecute en la colonia pero sin embargo sabe identificar que a determinados menonitas les molesta el comportamiento de los turistas y consideran que estos últimos no respetan los espacios e invaden a la comunidad.

Pedro se muestra fastidioso cuando menciona que los domingos mientras ellos se encuentran en misa los turistas recorren por afuera las instalaciones de la iglesia sacando fotos y esperan que finalice la misa para fotografiarlos a ellos al salir de la iglesia.

También manifiestan disconformidad y descontento por las fotos. En general, expresan que no les gusta que el turista saque fotos y sin embargo, este último, en el afán de querer irse de la colonia con fotos representativas del lugar, no respeta a la comunidad local. Respecto a esto, Ana, guía turística, menciona que es habitual que contingentes de fotógrafos arriben a la colonia con el propósito, justamente, de fotografiar tanto a la comunidad menonita como a todo lo que tiene que ver con esta. Ana también menciona que es una cuestión difícil para ella ya que a pesar de que le solicita a los turistas no fotografiar a todo menonita, ellos, en algunos casos, la desobedecen y fotografían indiscriminadamente en cuanto tienen la oportunidad de hacerlo.

En Schenkel (2012) un menonita expresa: "... yo no tendría ningún problema en charlar con los turistas si me lo piden con respeto, pero no lo hacen, me observan de lejos y me fotografían... y cuando me acerco, se van... ¿Por qué me sacan fotos?, ¡yo no soy un chanco jabalí!... Somos hombres comunes, no vamos a bailes, no escuchamos música, pero tampoco lo queremos... ¿usted podría querer hacer algo que nunca probó?".

Por otro lado cabe destacar que aquellos menonitas que tienen una opinión favorable respecto al turismo como aquellos que no, entienden y destacan que el turismo juega un rol importante en la economía de algunas familias de la colonia.

A su vez, otro aspecto en el que todos los menonitas entrevistados que no participan activamente del turismo coinciden es en que aunque estén descontentos con la práctica de la actividad turística esta no podría prohibirse, ya que para que eso suceda deben prohibir la entrada a la colonia a toda persona externa de la comunidad ya que sino sería necesario implementar rigurosos controles para poder distinguir entre aquella persona que ingresa a la colonia como turista y aquella que ingresa con el objetivo único de llevar a cabo transacciones comerciales.

Por lo que percibí en sus relatos, prohibir la entrada a toda persona ajena a la comunidad no es una opción viable ya que la principal actividad económica de la colonia es la actividad comercial con el exterior de la misma.

En relación a lo comentado en el párrafo anterior, a mi entender, creo que en algún momento, a nivel comunidad han debatido respecto a cómo accionar frente a la actividad turística, quizá han analizado si permitir o no la actividad o algunas cuestiones de dicha índole. Comento esto debido a que sin preguntarlo, en todos los casos ha salido de ellos; mencionar y de una manera muy segura, afirmarme, que deben permitir el ingreso al público ya que sus ingresos económicos provienen del exterior de la colonia.

Entre los grupos de menonitas mencionados, las respuestas son similares cuando se interroga sobre cuál es la opinión de las autoridades de la colonia respecto a la actividad turística. En su mayoría, mencionan no saber cual es la opinión de las autoridades aunque algunos menonitas expresan creer que las autoridades no están muy complacientes con la actividad, lo cual da un resultado contradictorio ya que justamente fueron las autoridades quienes en los principios de la actividad la admitieron y en parte, incentivaron. Como investigador tome la decisión de no continuar interrogando al respecto ya que debido al comportamiento de los menonitas percibí que este tema incomodaba a los entrevistados.

Los relatos obtenidos me llevan a suponer dos situaciones posibles; la primera, es que el turismo no es un tema de debate entre las autoridades de la colonia y los demás menonitas y como resultado de esto, los menonitas desconocen la opinión y posición de las autoridades.

La segunda, es que es un tema de debate complejo y quizá de discordancia entre la opinión de las autoridades y de los menonitas restantes y por lo tanto, los menonitas entrevistados decidieron no darme información al respecto. No he logrado poder entrevistar a ninguna autoridad de la colonia para poder aclarar la verdad del caso.

En Schenkel (2012), un menonita relata "... son acuerdos específicos entre nosotros – los colonos - y los guías. Las autoridades de la colonia no tienen nada que ver, nunca les pedimos permiso, ellos no lo aceptarían".

De mis dos hipótesis, me inclino por la segunda ya que realmente, no creo que lo relacionado a las personas externas a la comunidad que ingresan a la colonia no sea un tema de debate entre ellos ya que repercuten fuertemente en la economía de la comunidad menonita y también en los aspectos sociales.

Por otro lado, utilizo como fundamento de mi posición el comentario de Maria que menciona que no sólo ninguna de las autoridades tiene interés de formar parte del circuito turístico y/o recibir turistas de manera casual sino que también expresan repudio. En una conversación informal, Maria, me comenta que en una guiada con un contingente interesado en teología, tras la insistencia de este grupo decide llevarlos a la casa del obispo quien los recibió en su casa pero los atendió de una manera muy poca amable y no respondió a ninguna de las preguntas de los turistas. Maria agregó que cebo mates solo para él y para ella. Luego, el Obispo habló con María y le pidió que no vuelva a llevar turistas a su casa y que todo lo que los turistas quieran saber que se los comunique ella.

Ana, nunca tuvo una reunión, ni tan solo una conversación con el obispo. Ella sostiene que la desconfianza que generaron los periodistas y quienes están al

mando de los medios de comunicación, sobre las autoridades de la colonia, se transmitió para con los turistas y lo relacionado a ellos.

Schenkel (2013) expresa la existencia de una comunidad dividida ante la apertura al turismo, entre los menonitas que participan de la actividad o están de acuerdo con su desarrollo y aquellos que no, como las autoridades. A su vez informa sobre la necesidad de propuestas turísticas que promuevan espacios de diálogo, para evitar futuros conflictos intracomunitarios.

### **Beneficios y costes**

Jonachy Prieto Rodríguez (2012) estudia la relación entre los turistas y la comunidad local de Cienfuegos, Cuba, haciendo énfasis en los impactos sociales. Siguiendo su línea, clasifica los impactos del turismo entre cuatro grupos de actores. Estos grupos se componen por los directivos de la actividad turística, los turistas, los anfitriones activos y los anfitriones pasivos y sobre cada uno de estos grupos de actores define impactos positivos e impactos negativos.

A continuación, utilizo su modelo haciendo hincapié en los últimos dos grupos mencionados y de esta manera identifiqué y menciono aquellos impactos enumerados por Jonachy que están presentes en la comunidad de la Nueva Esperanza y adiciono aquellos presentes en la colonia y que Jonachy no tiene en consideración. Los siguientes impactos son aquellos que yo entiendo que percibe la comunidad estudiada.

### **IMPACTOS DEL TURISMO SOBRE MENONITAS QUE PARTICIPAN ACTIVAMENTE**

#### **Impactos Positivos**

- Incremento de ingresos económicos
- Colabora a mantener con vida las tradiciones y costumbres
- Implica el origen de nuevas actividades en La Nueva Esperanza, como el desarrollo de artesanías, de actividades recreativas, del servicio de alimentación y de gastronomía típica, y el fortalecimiento de otras, como las ventas en las queserías, mueblerías y almacenes
- Intercambio social el cual les brinda la posibilidad de despejarse de sus trabajos y sus relaciones cerradas
- Beneficios derivados del intercambio de conocimientos entre culturas
- Surgimiento y existencia de lazos efectivos entre menonitas y personas externas a la comunidad menonita: las guías
- Incremento de la participación y de la importancia del rol de la mujer menonita en las relaciones sociales con las personas ajenas a la colonia La Nueva Esperanza

#### **Impactos Negativos**

- Ingresos desiguales o beneficios económico solo para algunos
- Actividad contradictoria a sus principios de comunidad aislada de las relaciones sociales

- Percepción desigual por parte de los menonitas respecto a los impactos sociales lo que provoca contraposiciones intracomunitarias
- En ocasiones el propio turista intenta imponer sus costumbres, formas, estereotipos de vida, entrando en conflicto con la identidad e idiosincrasia local.
- Sentimiento de invasión del espacio provocado por los turistas
- Sentimiento de acostumbamiento y resignación ante actitudes no deseables de los turistas
- En ocasiones, los turistas se quedan con una imagen que relaciona a los menonitas a intereses comerciales y no perciben los valores y principios culturales de la comunidad menonita
- En determinadas fechas, importante flujo vehicular en las calles, lo que impide a los menonitas transitar cómodamente

### IMPACTOS DEL TURISMO SOBRE MENONITAS QUE NO PARTICIPAN ACTIVAMENTE

#### Impactos Positivos

- Efecto multiplicador de la actividad turística que colabora a una economía activa y a la circulación de dinero.
- En ocasiones, ventas de productos y artesanías a los turistas
- Mayor número de personas que pasan a conocer sobre la existencia de menonitas lo cual evidentemente aumenta el número de potenciales clientes

#### Impactos Negativos

Además de los ya mencionados, agrego:

- En primer instancia, no todo menonita cuenta con la posibilidad de formar parte de la actividad.
- Malestar generalizado, en la mayoría de los colonos que no están de acuerdo la práctica de la actividad turística

## **CONCLUSIONES FINALES**

Al comienzo del presente trabajo se presentó como objetivo general intentar determinar y analizar cómo la actividad turística es percibida por los miembros de la comunidad de La Nueva Esperanza.

Dicho objetivo se acompañó con la hipótesis que plantea que si bien la actividad turística en La Nueva Esperanza amplía la economía y puede aparecer como una forma de socorrer crisis económicas, la disparidad cultural entre los interactuantes puede influenciarlos, siendo los menonitas el grupo más impactado.

Para la realización de la investigación se ha planteado una discusión entre autores para aclarar el concepto de percepción turística. A medida que se avanzaba en la definición del concepto, nos encontramos con que este abarca diferentes factores los cuales en conjunto componen la percepción. Dichos factores que interfieren en la construcción de la percepción son las creencias, los valores, la diferencia cultural

entre el turista y el lugareño, el control que tiene la comunidad sobre el desarrollo del turismo y la historia del desarrollo turístico, la importancia económica del turismo para la comunidad, la participación de la comunidad, la manera en que las autoridades locales gestionan la actividad, la frecuencia de las visitas y el número de turistas, la duración de la estancia, la velocidad de desarrollo de la actividad turística y el tipo del desarrollo, el crecimiento demográfico y el espacio físico disponible para el desarrollo, la capacidad de carga ambiental y la capacidad de carga social de la comunidad.

De la recopilación bibliográfica también se puede sostener que los impactos son subjetivos en términos de intensidad y respecto a cómo son percibidos ya que es necesario resaltar que los impactos que el turismo genera no son de ninguna manera de carácter universal en su tipología, intensidad, ni frecuencia, pues estos efectos dependen ampliamente de todos los factores mencionados en el párrafo anterior. Es así que se interpreta que la comunidad estudiada se separa y clasifica en dos grupos según la percepción que construyen de la actividad; Por un lado, la percepción de los menonitas que participan de la actividad, por otro lado, la percepción de los menonitas que no se relacionan de manera directa con los turistas y no participan de los circuitos turísticos. A su vez la clasificación mencionada hace referencia a una percepción generalizada en cada grupo, lo que significa que dos o más menonitas pertenecientes a un mismo grupo pueden tener percepciones que difieran entre sí en ciertos aspectos.

Debido a los resultados, entre estos dos grupos se comprende una significativa similitud en la cantidad y en la descripción de los impactos negativos que perciben pero gran diferencia en los impactos positivos, resultando el grupo de menonitas que no participan de la actividad como el grupo menos beneficiado.

Los anfitriones pasivos perciben más impactos negativos que positivos. Dentro de este grupo existen aquellos menonitas que no participan de la actividad pero que en algún momento analizaron y analizan hacerlo. Por otro lado hay menonitas que no tienen intención de formar parte de la actividad pero no cuentan con una posición en contra de la misma y respetan que haya otros integrantes de la comunidad que lo hagan ya que entienden que la actividad turística aporta en las economías de esas familias. También existen menonitas que no se encuentran interesados en participar y no están de acuerdo con que la actividad se lleve a cabo en la colonia.

A su vez, considero que la opinión de los menonitas que no participan de los circuitos turísticos, en su mayoría no es favorable respecto a la actividad turística pero varía según el menonita consultado, debe ser oída con gran atención ya que es el grupo más representativo de la comunidad debido a que considera la percepción de la gran mayoría de menonitas. La comunidad menonita está compuesta por más de doscientas familias y la actividad turística se desarrolla en un entorno cerrado y pequeño que incluye a aproximadamente quince familias.

Respecto a aquellos anfitriones activos, entiendo que mantienen una actitud positiva para con la actividad turística ya que se manifiestan a gusto en su relación con las guías turísticas, donde se percibe un vínculo de confianza mutua y manifiestan recibir participación en la toma de decisiones. Este grupo de menonitas comenta que le agrada recibir turistas y relacionarse con ellos viéndose

beneficiados económicamente y a través del intercambio social. A su vez, se muestran habituados y tolerantes ante los comportamientos de los turistas que perciben como aspectos negativos, por ejemplo, la sensación de invasión y el tránsito que provoca la cantidad de visitantes que acuden a la colonia en determinadas fechas, como así también la toma de fotografías. Los impactos mencionados que la comunidad percibe como negativos coinciden con Doxey (1975) quien fue citado en el marco teórico de esta trabajo y propone un índice de irritación provocado sobre los residentes que se relaciona directamente con la acumulación de efectos e impactos en el incremento de turistas y/o en la frecuencia de visitas y en la manera en que estos afectan a los residentes con sus actitudes provocando distintos estados de ánimo como apatía, enojo, antagonismo, entre otros.

A su vez, cuando a modo de conclusión se consulta a los menonitas participantes del turismo, si consideran favorable o no la actividad, en la comparación de costos y beneficios, coinciden en que la misma es beneficiosa para la comunidad y destacan el factor económico. También, este grupo de menonitas, expresa sus sentimientos de que la actividad continúe practicándose en la colonia.

Cabe destacar que indiferentemente de la postura de los distintos entrevistados, todos perciben que el turismo sirve para auxiliar y/o apoyar la economía de algunas familias de la colonia. A su vez, como he mencionado, el turismo, en parte también afecta favorablemente a algunos integrantes de la comunidad desde una mirada social y hay colonos que sea cual sea la razón, han decidido legítimamente participar de la actividad turística. Por lo tanto, el debate no se debe centralizar en la apertura o no de la comunidad a la actividad, sino en la forma en que la misma se desarrolla.

Por otro lado, como ya mencioné, sin tener en consideración la participación del menonita respecto a la actividad turística como así también su actitud para con esta, los impactos negativos percibidos, en su mayoría, son identificados como los mismos, lo que presenta un panorama favorable en el caso de que los actores involucrados en la actividad decidan recapacitar sobre la gestión y ejecución de la actividad ya que las nuevas medidas que se tomarían, en su mayoría, podrían ser generalizadas y beneficiar la percepción de casi la totalidad de la comunidad.

Por lo mencionado, considero que es fundamental una participación conjunta de los actores involucrados y una actuación presente y responsable por parte de los funcionarios del municipio de Guatraché y Subsecretaría de Turismo de La Pampa planificando y controlando la actividad, además de proveer herramientas de capacitación turística y asistencia técnica a los menonitas para insertarlos de manera correcta brindándoles la posibilidad de que sean ellos mismos los actores principales en las tomas de decisiones y los principales beneficiados por la actividad turística. Al momento, las instituciones estatales se encuentran ausentes en los aspectos mencionados y solo hacen uso de La Nueva Esperanza para promocionarla como un atractivo que amplía la oferta turística de la provincia de La Pampa.

Respecto a los guías turísticos, son estos los actores externos sobre los cuales recae mayor responsabilidad en sus acciones y actitudes ya que se encuentran en contacto directo y permanente con los integrantes de la comunidad. Son quienes

muestran mayor conciencia turística pero a su vez también son quienes a veces, actúan dándole prioridad a sus propios beneficios.

A modo de conclusión, considero que queda evidenciado que la actividad turística es una actividad compleja que aporta a la economía de los residentes pero también involucra relaciones entre comunidades con culturas diferentes, afectando en distintos grados a los actores involucrados en ella. En este estudio es La Nueva Esperanza, un actor altamente vulnerable ante la actividad.

## **APORTE A LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN**

Este trabajo podría ser considerado como un estudio que sirva como referencia para la comparación de futuras investigaciones realizados tanto en la comunidad La Nueva Esperanza o en la comunidad menonita ubicada en Santiago del Estero o comunidades menonitas instaladas fuera de Argentina.

Por otra parte, el estudio de esta temática será un aporte al estudio del turismo y las comunidades receptoras, para sumar datos relevantes que pueden ayudar a la toma de decisiones, teniendo una visión concreta desde el punto de vista del sector.

También, considero que puede servir de base o comparación para futuros estudios sobre percepción en la actividad turística y comunidades étnicas.

Finalmente, considero que puede ser un aporte significativo para los actores involucrados en este estudio, pudiendo a través de esta investigación tomar medidas que colaboren a mejorar la percepción de los menonitas integrantes de La Nueva Esperanza

## **APORTES DEL PROFESIONAL EN TURISMO**

Considero que la percepción respecto a la actividad turística de la comunidad en general podría ser más favorable si se gestionan algunos cambios en la ejecución de la actividad logrados a través de una planificación responsable de la misma.

Estoy convencido que regular el número de turistas en las fechas de mayor concurrencia de visitantes sería una medida que provocaría modificaciones en la percepción de los menonitas.

Si los actores privados se encuentran interesados en el bienestar de la comunidad podrían colaborar al no ofrecer visitas guiadas a fotógrafos.

A su vez, no todo es comerciable, en especial los aspectos relacionados a valores de significación religiosa. No visitar estos lugares, podría mejorar la percepción de los menonitas sobre todo de aquellos que no participan de la actividad.

Por otro lado, en su mayoría, los menonitas participantes de la actividad optan por aquellos turistas adultos y adultos mayores, mencionando que estos se comportan de una manera más tranquila y armoniosa que los niños. Lo mencionado también podría ser considerado por las guías turísticas

Del relevamiento bibliográfico podemos afirmar que la percepción de la comunidad debe ser considerada en la realización de proyectos turísticos ya que es uno de los elementos fundamentales para el logro del desarrollo local de los destinos turísticos o potencialmente turísticos. Estos proyectos turísticos deben realizarse enfocándose en la participación de la población local y deben tener como objetivo solucionar y/o prevenir ciertas problemáticas, además de provocar beneficios sociales y económicos.

Son precisamente los miembros de las comunidades locales quienes afrontan y experimentan día a día los cambios suscitados en su comunidad, sean éstos de manera individual o colectiva y que, por lo tanto, las percepciones de la comunidad local son aspectos fundamentales para identificar los efectos que el turismo tiene sobre el entorno en donde se lleva a cabo.

Las percepciones y las actitudes de los locales son un factor importante para la planeación y diseño de políticas para el éxito de programas de desarrollo turístico.

Como conclusión final, considero que esta investigación ha aportado a capacitarme y enriquecerme profesional y personalmente. Este estudio me permitió entender lo vulnerable que son las comunidades locales cuando la actividad turística no es planificada y ejecutada de manera correcta. Lo mencionado ha provocado que mi interés por dichas comunidades y sus culturas aumente significativamente

## **BIBLIOGRAFÍA**

Alouette, Patrick (2014). Las causas de la migración de los menonitas por el mundo, Canadá y México: ¿Resultó su movilidad un éxito o un fracaso?.

Revista Lider Vol. 25. 2014 ▪ pp 171-190. ISSN: 0719-526 versión en línea

Cañas Botos, Lorenzo (1997). Control cultural y menonitas de la vieja orden.

Sociedad y Religión N° 16/17 1998

Cook, Thomas & Reichardt, Charles (1986). Métodos cualitativos y cuantitativos en investigación evaluativa. Madrid: Morata.

Conti, Alfredo., & Cravero Igarza, Santiago (2010). Patrimonio, comunidad local, y turismo: La necesidad de planificación para el desarrollo sostenible. Notas en Turismo y Economía. Año I. Nro I. 2010. ISSN 1853-1504

E. Wanda George, (2010) "Intangible cultural heritage, ownership, copyrights, and tourism", International Journal of Culture, Tourism and Hospitality Research, Vol. 4 Issue: 4, pp.376-388, <https://doi.org/10.1108/17506181011081541>

Gajdošová, Martina, (2015) Amish Paradise or Paradise Lost? (Effects of tourism upon Amish communities)

García, A., Serrano, R., Osorio, M. & López, E. (2015). Percepción de la comunidad en torno al turismo como factor de desarrollo local. Caso San Pedro. Tultepec, Turismo y Sociedad, XVI, pp. 43-65 DOI: <http://dx.doi.org/10.18601/01207555.n16.04>

Mínguez García, María del Carmen (2012). La gestión de la oferta turístico-cultural en los grandes hitos patrimoniales. El caso de patrimonio nacional. Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles N.o 63 - 2013, págs. 225-248

Monterrubio Cordero, Juan Carlos., Mendoza Ontiveros, Martha Marivel., Huitrón Tecotl, Tania K., (2012). Percepciones de la comunidad local sobre los impactos sociales del "spring break" en Acapulco, México. El Periplo Sustentable [en línea] 2013, (Enero-Junio) : [Fecha de consulta: 18 de octubre de 2018] Disponible en:<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=193424835003>> ISSN

Prieto Rodríguez, Jonachy (2012). Relación turista anfitrión en los consejos populares de Punta Gorda y Centro Histórico Parque Martí de la ciudad de Cienfuegos. Impactos sociales. Revista de investigación en turismo y desarrollo local Vol 5, No 12 (junio/junho 2012)

Sanca Tinta, MilerDaen (2011). Tipos de investigación científica. Revista de Actualización Clínica Investiga, Vol. 12, 621.

Santarelli, S. A., Campos, M. M., & Eberle, C.B. (2003) Migraciones religiosas, espacio geográfico y paisaje. Colonia Menonita Nueva Esperanza, La Pampa, Argentina. Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales.

Barcelona: Universidad de Barcelona, 1 de octubre de 2003, vol. VII, núm. 150. <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-150.htm>> [ISSN: 1138-9788]

Schenkel, Erica (2013). El patrimonio intangible como recurso turístico: ¿Es posible un turismo sustentable?. Propuestas para la colonia menonita “La Nueva Esperanza”. CULTUR, ano 07 - no 02 - Jun/2013. [www.uesc.br/revistas/culturaeturismo](http://www.uesc.br/revistas/culturaeturismo)

Schenkel, Erica (2012) Turismo cultural: ¿Movil de progreso o de vulnerabilidad?. El caso de la colonia menonita “La Nueva Esperanza”. Realidad, tendencia y desafíos en turismo. Año XII. Volumen 10. Noviembre de 2012

Zielinski, Seweryn., & Botero Saltaren, Camilo Mateo (2011) Percepción de la comunidad como indicador del ciclo de vida de un destino, Hacia el desarrollo de un sistema de alerta temprana para pequeños destinos. Estudios y Perspectivas en Turismo Volumen 20 (2011) pp. 1366 – 1388

Google. (s.f.). Mapa ubicación de La Nueva Esperanza. Recuperado el 14/03/19 de <https://www.google.com.ar/maps/place/Colonia+Menonita+p%C3%A1gina+oficial/@-37.604502,-63.8689427,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x95e85f5306cb9241:0xd8a4cf1bf33c1ae!8m2!3d-37.604502!4d-63.866754>

Otero, Claudio. (Sin fecha). Un estilo de vida: Colonia Menonita. Recuperado de [http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com\\_content&task=view&id=30&Itemid=5](http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com_content&task=view&id=30&Itemid=5) verificado: 14/03/19

Otero, Claudio. (Sin fecha). Parte de su historia religiosa: Colonia Menonita. Recuperado de [http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com\\_content&task=view&id=28&Itemid=2](http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com_content&task=view&id=28&Itemid=2) verificado: 14/03/19

Otero, Claudio. (Sin fecha). Historia de los Menonitas: Colonia Menonita. Recuperado de [http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com\\_content&task=view&id=7&Itemid=2](http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com_content&task=view&id=7&Itemid=2) verificado: 14/03/19

Otero, Claudio. (Sin fecha). Costumbres típicas: Colonia Menonita. Recuperado de [http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com\\_content&task=view&id=25&Itemid=3](http://www.coloniamenonita.com.ar/index.php?option=com_content&task=view&id=25&Itemid=3) verificado: 14/03/19

## **ANEXOS**

### **COMPARACIÓN DE ENTREVISTAS**

ENTREVISTA A CLAUDIA, PROFESORA DE NIVEL INICIAL. CUENTA CON CURSOS EN TURISMO. FUE QUIEN COMENZÓ CON EL TURISMO EN LA COLONIA. DEJÓ LA ACTIVIDAD EN EL AÑO 2009

-Entrevistador: Cómo fue que comenzaste con las visitas guiadas en la colonia y en qué año?

-Entrevistada: En el año 1995, estaba por recibirme de Magisterio y contaba cursos en turismo y trabajos de investigación social y cultural sobre Guatraché. Me contratan desde el municipio de Guatraché debido a que recientemente se habían descubierto las termas de Guatrache y la idea era formar un parque termal y un circuito turístico para poder ofrecerle algo más al turista.

Comienzo a trabajar y cree un circuito histórico y un circuito productivo con las fábricas y pequeñas industrias de Guatraché.

En ese momento comienzo a hacer un curso de turismo rural y contacte a dos estancias que se encuentran cercanas a la colonia menonita, les comente sobre mi idea de también formar un circuito rural con ellos y accedieron a mi propuesta.

En el verano 95-96 en conjunto con el municipio, lancé los circuitos al mercado y mucha gente los realizó.

Ocurría que la gran mayoría de las personas que llegaban a hacer estos circuitos me preguntaban por los menonitas. No tenía mucho conocimiento sobre ellos, solo los veía con poca frecuencia por Guatraché, por lo tanto solo podía contarles respecto a cómo se vestían y repetir lo poco que se comentaba en Guatraché, no más que eso ya que ni yo ni la población de Guatraché conocía sobre sus costumbres y su estilo de vida.

Propongo en el municipio incorporar a la colonia menonita y desde el municipio me dan el apoyo. Paso siguiente, contacto a un taxista que era quien los movilizaba fuera de la colonia, él me informa que en la tercer casa a la derecha del campo número 2 vivía una de las autoridades de la colonia, luego supe que la persona que vivía allí era uno de los seis ministros.

Tome mi auto y decidí ir a presentarme, le pedí hablar con él, me hizo pasar a su casa. Le conté sobre mi, donde trabajaba, lo que hacía, y le explique acerca de que era el turismo, también le hable sobre los circuitos que ya teníamos en funcionamiento y le comenté que debido a que ellos despertaban tanto interés por parte de los turistas y estaban tan cerca de las estancias que formaban parte de la actividad, quería invitarlos a participar.

Después de escuchar muy atentamente todo lo que le conté, me pregunto si eso que yo hacía era un trabajo. En respuesta a su pregunta le conté que hacía poco

tiempo me había divorciado y que ese era mi trabajo, con el que yo sustentaba a mi familia y que también podía ser un trabajo para ellos. De manera muy sabia me dijo que el trabajo es un pilar fundamental en la vida de una persona y que si lo que yo hacía era un trabajo honrado, él no podía oponerse.

Por otro lado, me consultó cómo funcionaba la actividad y cómo ellos podrían beneficiarse. En esos años se presentaban grandes sequías en la región y la actividad agropecuaria no funcionaba de la mejor manera por lo cual ellos se encontraban en la necesidad de ampliar sus actividades económicas y yo les informe acerca de cómo ellos podrían beneficiarse con la actividad.

Fue así como a pesar de ser una persona desconocida para él y a pesar de haberle propuesto una actividad a la cual no conocía, aceptó. También es para destacar que confió en una persona divorciada siendo que para la comunidad menonita el divorcio está mal visto y prohibido por religión.

Le comente que para poder comenzar con la actividad yo debía involucrarme en la colonia, yendo varias veces, en distintos momentos del día y hacer muchas preguntas para poder conocer acerca de la historia, la cultura y las costumbres de ellos. Su respuesta fue que cuando una persona tiene ganas de trabajar no hay que perder el tiempo, por eso, ese mismo día comenzamos a trabajar, estuve más de 7 horas en la colonia observando cómo vivían y haciendo preguntas.

-Entrevistador: Con qué frecuencia realizabas las visitas guiadas a la colonia? Cuánto tiempo duraban las guiadas? Cual era la procedencia de los turistas?

-Entrevistada: En marzo comencé a promocionar los distintos circuitos en todas las escuelas de La Pampa y en muchos centros de jubilados. Tuvo un impacto muy importante, muchos estaban interesados. Respecto a la frecuencia, durante otoño y más aún en primavera el movimiento era mucho, iba con contingentes a la colonia entre 3 y 4 veces a la semana. La duración de la visita era aproximadamente unas 4 horas, por la mañana hacíamos el circuito histórico y natural y por la tarde la visita a la colonia. En ese momento el público era de la provincia de La Pampa y también venía alguno que otro de provincia de Buenos Aires y Capital Federal.

-Entrevistador: Aparte del ministro con el que tuviste el primer contacto, también fue necesario hablar con el obispo o con otros ministros para poder avanzar con la actividad?

-Entrevistada: Mi primer contacto fue con él. Luego me presentó a otros ministros a los cuales también les expliqué mi proyecto turístico y les hable sobre qué es turismo. Les conté que respecto al turismo en La Pampa éramos muy nuevos pero que existían otros destinos de otras provincias que ya estaban muy consolidados, les hable sobre que el turismo es una actividad económica y totalmente honrada y que ellos debían verlo de esa manera. Les expliqué que era una actividad económica con la cual ellos se podrían ver beneficiados. Después a medida que me fui involucrando en la colonia fui presentandome ante los jefes de campo. Con el obispo no tuve contacto, el obispo sólo actúa cuando los ministros no logran ponerse de acuerdo para tomar una decisión. Si los ministros llegan a un acuerdo entre ellos, el obispo no se involucra.

-Entrevistador: Los ministros te dieron determinadas condiciones respecto a que se podía hacer y que no en la colonia?

-Entrevistada: Sí, claro, así como aceptaron la actividad me pusieron límites. Durante el primer tiempo sólo podíamos recorrer las calles, ir al almacén y la quesería. Por otro lado, luego, a cada lugar al que lleve a un turista previamente recurrí sola, me presenté y les consulté si podía visitarlos con otras personas, también en estas charlas yo aprovechaba para intentar ayudarlos recomendándoles cómo organizarse cuando llegaran los turistas y de qué manera podrían beneficiarse.

Otra de las restricciones por parte de los ministros fue sobre las fotos, se podía solo paisajes, a la personas no, con el tiempo estaba permitido tomarle fotos a las personas pero muy de lejos y sin que se les viera la cara. Luego, las fotos a los integrantes de la comunidad se permitieron pero siempre con el previo consentimiento de esa persona que iba a ser fotografiada. Tímidamente algún que otro menonita comenzó a acceder. El turista buscaba convencer a los niños pequeños con caramelos y golosinas.

-Entrevistador: Los menonitas participaban activamente en la actividad turística? De qué manera? toda la comunidad lo hacía?

-Entrevistada: En un primer momento eran pocos los menonitas que participaban ya que como te comentaba recién, lo que me permitían hacer con los turistas solo era recorrer las calles, ir al almacén y la quesería. Durante un tiempo no permitieron más que eso porque las autoridades de la colonia querían medir como la actividad iba impactando en la comunidad.

-Entrevistador: Crees que a los menonitas les agradaba recibir turistas?

-Entrevistada: Yo creo que si por la siguiente razón; Le vieron la veta económica. Yo siempre iba con contingentes de 50, 60 personas, cuando vieron que los turistas se llevaban todo; quesos, dulces, panes, mermeladas, comenzaron a agregar alfombras, pañuelos, bordados. Ahí comenzaron a participar otras familias ya que esos productos se vendían en la quesería y en el almacén pero los proveedores de los mismos eran distintas familias de la colonia. La cantidad de turistas comenzó a ser mayor y el consumo también por lo tanto también comenzó a aumentar la oferta de productos. Todo lo referido a productos comestibles eran muy baratos y muy ricos, totalmente casero.

Viendo todo lo que estaba sucediendo con el turismo, un día, en el almacén me encuentro con una familia menonita la cual me propuso mostrar su casa, ofrecían mostrar su comedor, su cocina y sus habitaciones. La primer visita la hice con un contingente de pocas personas a modo de prueba. Cuando llegamos a la casa de esta familia, habían preparado pan, masas, tortas y hasta tenían para ofrecerles unas cremas medicinales caseras que ellos utilizaban. Yo lo veía como si fuese un museo y claro, de propiedad privada, entonces como tal, decidí comenzar a darles un pequeño porcentaje de lo que yo le cobraba al turista.

-Entrevistador: En algún momento los menonitas presentaron disconformidades con la actividad? Y con los turistas? Cuales fueron esas cuestiones?

-Entrevistada: Si, en esos años hubo mucho interés por parte de la gente en conocer a los turistas, dentro esa gente que comenzó a venir muchos eran periodistas. Claro, a los periodistas no les interesaba respetarlos, sólo les interesaba obtener todas las fotos posibles y realizar todos los reportajes posibles, tenían una actitud muy invasiva. Eso me trajo un problema a mi ya que dos ministros se reunieron conmigo para decirme que eso no estaba bien y que yo tenía que hacerme cargo de parar a esa gente.

Otro inconveniente importante que recuerdo fue una vez que un turista me tomo una foto dentro de la escuela, el maestro se enojó mucho y nos sacó de la escuela. Fue por una persona de un contingente que no me hizo caso. Fue algo muy feo para mi. Me dijeron que ellos confiaban en mí pero no en la gente que yo llevaba y a partir de ahí me prohibieron seguir ingresando con turistas a la escuela. Me sentí muy culpable, sentí que los había defraudado. Fueron varias las veces en las que fui a hablar, pedirle disculpas y también intente hacerles entender cómo somos nosotros. Por suerte creo que siguieron confiando en mi. Yo cree un gran vínculo con ellos, he llegado a estar en casamientos como así también en velorios.

- Entrevistador: A modo de conclusión. Cómo crees que el turismo impactaba e impacta en la comunidad menonita?

- Entrevistada: Realmente creo que el impacto era positivo, claro como todo también tenía sus cosas negativas.

Desde lo social creo que fue muy positivo, les brindó la posibilidad de conocer otra cultura distinta a la de ellos, conocer otras formas de vivir, también aprendieron a relacionarse con otra comunidad. Muchos colonos gracias al turismo aprendieron a hablar español o a profundizar sus conocimientos sobre nuestro idioma. Claro, también hay que mencionar que muchas veces los menonitas han vivido momentos incómodos y de disgusto por distintas acciones o comportamientos de los turistas, lo cual creo que es bastante entendible cuando se relacionan sociedades tan distintas pero en reglas generales, a mi entender, el turismo fue positivo.

Respecto a lo económico, claro que el turismo fue favorable para ellos. Como ya estuve explicando, la razón principal por la que se abrieron a la actividad turística y por la cual se mantienen abiertos a lo largo de los años es por los beneficios económicos que esta actividad les da.

Por otro lado, si bien, ya en esos años, previo al turismo había menonitas que ya se dedicaban a la fabricación y comercialización de muebles, carros, elevadores, acoplados, tinglados, mangas, tranqueras, etc; con la actividad turística las ventas aumentaron mucho y mucha gente que no sabía sobre ellos los conocieron gracias al boca en boca de los turistas. Es cierto, el turista no consume estos tipos de producto pero este fue fundamental en la promoción y publicidad, ya que ellos tenían prohibido publicitar en un medio de comunicación.

La actividad comercial de sus producciones creció mucho en esos años. Fueron muchas las veces en las que yo hice de intermediaria y el comprador depositaba en mi cuenta bancaria y luego yo les acercaba el dinero. Recuerdo que hasta los profesores de las escuelas con las que íbamos a visitar a los colonos, llegaban a la colonia con encargos de presupuestos.

ENTREVISTADO	ANA	MARIA
DESCRIPCIÓN	GUIA TURISTICA	GUIA TURISTICA
Cual es tu profesión?	Soy tecnica en turismo, recibida en la Universidad Nacional del Sur	Tengo título secundario. No estudié ninguna carrera universitaria. Más allá de eso, siempre intento estar en cada curso sobre turismo al que me sea posible ir.
Cómo fue que comenzaste con las visitas guiadas en la colonia y cuántos años hace?	Comencé a guiar en la colonia en el año 2009, una amiga y colega, Claudia Eberle, fue la persona que comenzó con las guiadas en la colonia y había tomado la decisión de retirarse de la actividad y me ofreció si yo quería continuar con su trabajo. Fuimos compañeras de trabajo en la Municipalidad de Guatraché.	Hace unos 14 años aproximadamente yo me relacionaba con una gente de Capital Federal que traía turistas a la zona de Guatraché, las razones eran el avistaje de aves y la caza. Así me fui acercando al turismo. En ese tiempo yo trabajaba en un consultorio médico y conocí a un menonita, Ministro, que me invitó a su casa en la colonia. Fui a visitarlo y hablamos mucho respecto a cómo ellos viven y sobre cómo vivimos nosotros. Con el tiempo fuimos creando un gran vínculo. Para ese entonces Claudia Eberle ya había comenzado de a poco a visitar la colonia con turistas. Debido a que yo estaba en contacto con turistas y personas que estaban interesados en ellos, el Ministro me propuso que yo también formaré parte de la actividad. Fue así que en el año 2006 comencé con las guiadas en la colonia.

<p>Con qué frecuencia realizas visitas guiadas a la colonia?</p>	<p>Visito la colonia menonita muy a menudo, en algunos casos con grandes contingentes y en otras ocasiones solo con grupos familiares. Realizo guiadas durante todo el año pero en los meses de verano la demanda es menor. Otoño y primavera son las estaciones de mayor demanda, tanto por parte de los particulares como de las escuelas. En temporada alta suelo visitar la colonia hasta 4 o 5 días a la semana y en temporada baja generalmente solo los fines de semana, los días sábados.</p>	<p>Varia mucho según la época del año. Por ejemplo, durante septiembre, generalmente voy todos los días de la semana menos los domingos. En esa fecha hay muchas escuelas y grupos de jubilados interesados en ir a la colonia. Después durante el resto del año visité la colonia 2 veces a la semana en promedio. En verano no realizo guiadas salvo que la familia o el grupo interesado insista mucho. Trato de no hacerlo en verano porque realmente es mucho el calor que hace.</p>
<p>Cuanto tiempo duran las guiadas?</p>	<p>Se cuando salgo de mi casa pero no cuando vuelvo. No menos de 4 o 5 horas. Todo depende del grupo al que esté guiando, también depende de las familias menonitas, por ej si se encuentran en su casa cuando vamos a visitarlo pero principalmente depende del tiempo libre con el que ellos cuenten. Si están muy ocupados con sus trabajos, no podemos molestarlos</p>	<p>Las guiadas duran aproximadamente unas 6 horas. Siempre varía según los lugares que visitemos y el tiempo que el grupo le quiera destinar a cada lugar.</p>
<p>Cual es la procedencia de los turistas? Proviene sólo de la provincia de La Pampa o también del resto del país?</p>	<p>Vienen de todas partes, las escuelas son de La Pampa y algunas de provincia de Buenos Aires. Distinto es cuando me contactan familias, ellas vienen de varias provincias, Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Neuquen, también he tenido gente de Santa Cruz</p>	<p>Generalmente las escuelas y los grupos de jubilados vienen desde provincia de Buenos Aires, Santa Fe y de acá. Los grupos individuales y familias vienen de distintas provincias, mucha gente de Capital Federal. Hay que tener en cuenta que quedamos de paso para las personas que viajan al sur del país para vacacionar.</p>

<p>Los menonitas participan activamente de las guías? De qué manera?</p>	<p>Algunos menonitas participan brindándoles servicios y productos pensados para los turistas, entablando conversaciones con los turistas, otros muestran y explican los trabajos que realizan y otros permiten que el turista esté en los patios de sus jardines mirando a los niños, las herramientas, los sulkys y demás pero no se involucran a relacionarse.</p>	<p>La participación de ellos es mostrando las cosas que hacen en sus oficios, mostrando parte de sus casas, ofreciendo algunos productos y servicios y relacionándose con los turistas.</p>
<p>Crees que a los menonitas les agrada recibir turistas? por qué?</p>	<p>Yo creo que sí, siempre antes de comenzar a llevar turistas a una casa o un comercio he hablado con los dueños del lugar y he pedido permiso previamente. Creo que los menonitas que reciben turistas les gusta hacerlo. Siempre en cuando el turista sea respetuoso y no los invada, no hay problema, creo que es así tanto con los menonitas que reciben turistas en sus casas como los que no. Algo que no les gusta son las fotos. Hay algunas familias a las que le gusta mucho hablar con los turistas, hay otras familias que son más callados pero en algunos casos no creo que sea porque no les gusta sociabilizar con el turista sino que muchos menonitas no hablan bien español y eso es una barrera.</p>	<p>Mira, en mi caso, yo nunca le propuse a un menonita o una familia menonita hacerlos parte de la actividad. Siempre, en todos los casos ha salido de ellos. Pasa como en todas las comunidades, hay gente con personalidades y gustos distintos. Así como hay menonitas que son ellos mismos quienes me han propuesto ser parte del turismo en algunos casos no les gustan las fotos. También hay menonitas que no me lo propusieron pero creo que si yo se los propusiera aceptarían. También están aquellos que no están interesados en formar parte de la actividad, no están interesados en abrir las puertas de su casa a gente que no conocen pero van por las calles y les sonríen a las cámaras fotográficas de los turistas. Por otro lado están aquellos menonitas a los cuales no les gusta para nada el turista, hay quienes se enojan y hasta dan la espalda cuando los turistas sin tacto desean tomarles una foto. En reglas generales, como para darte una respuesta concreta yo creo que a algunos menonitas</p>

		<p>realmente les gusta recibir turistas y creo que siempre que el turista sea respetuoso al resto de los menonitas que no participan activamente del turismo no les disgusta.</p> <p>También sucede que entre los menonitas que forman parte de la actividad hay algunos que parecen ser más simpáticos que otros o más sociables. En estos casos creo que el idioma juega un rol fundamental. Hay menonitas a los cuales le cuesta mucho el idioma y yo creo que es por eso que muchas veces, son más o menos sociables.</p>
<p>Los menonitas presentan disconformidades con la actividad? Y con los turistas? Cuales son esas cuestiones?</p>	<p>No es algo que suceda con frecuencia, cuando sucede es por hechos puntuales. Recuerdo que una vez, me encontré con un jefe de campo y muy enojado me dijo que no quería que siga llevando turistas a la colonia los días domingos ya que no le parecía bien que anden merodeando por la iglesia cuando ellos están en misa. Mi contestación fue que nada tengo que ver con la gente que va los domingos. En tantos años, jamás fui a la colonia un día domingo y menos aún lo haría con turistas. Ese día es el día de descanso, el día en el que asisten a misa y en el que visitan a sus familiares y lo respeto totalmente.</p> <p>Por otro lado, hay gente que es menos educada que otra y no respetan lo que yo les pido antes de comenzar la guiada. Por ejemplo a la gran mayoría de los menonitas no les gusta las</p>	<p>Respecto a esto es como te comentaba anteriormente. Hay menonitas que son más abiertos y menonitas que no, por lo tanto, a mi entender, hay menonitas a los cuales les molestan cosas de los turistas cuando estos últimos no son respetuosos y menonitas los cuales están muy contentos.</p> <p>Las quejas por parte de los menonitas no son recurrentes.</p> <p>Algo que se sabe que le molesta a la mayoría de los colonos son las fotos pero esto viene desde los principios del turismo en la colonia, cuando los periodistas iban a la colonia y les sacaban fotos para después darlas a conocer en los medios de comunicación. Dichas fotos acompañadas de frases que supuestamente eran dichas por los menonitas. También me han contado que el hecho de que les saquen fotos sin que antes</p>

	<p>fotos y algunos turistas no lo respetan. También sucede que a la colonia vienen muchos contingentes de fotografos, entonces sus intenciones son poder irse de la colonia con sus fotos y respecto a esto se me hace dificil, ya que muchas veces me desautorizan.</p> <p>Otra queja por parte de los menonitas que no están involucrados con la colonia es que se sienten invadidos por la cantidad de turistas que recorren la colonia en algunas fechas específicas. Yo nunca vengo con grupos de más de 25 personas pero hay muchísima gente que viene por su cuenta y contingentes que vienen con guías o coordinadores de Santa Rosa y de provincia de Buenos Aires.</p>	<p>los saluden, les pidan permiso y les expliquen porque son atractivos para una foto, los hace sentir incómodos. Creo que es totalmente entendible, lo mismo me pasaría a mi si viene gente extraña a mi pueblo y me fotografía sin ninguna explicación previa.</p>
<p>Todos los menonitas participan? Sea de manera activa o pasiva.</p>	<p>No, son más de 200 familias, ni siquiera conozco a toda la comunidad. También sería imposible que todos formen parte de la actividad o al menos que nosotras, las guías, podamos ofrecerle al turista una guiada parando en cada casa, por eso por ejemplo en mi caso, tengo unas 14 o 15 familias sobre las cuales voy rotando y llevandoles gente, cada uno tiene algo distinto para mostrarle y ofrecerle al turista</p>	<p>No, yo tengo 12 lugares a los que voy regularmente, roto entre esos lugares. Pocas veces he llegado a visitar todos los lugares en una misma visita.</p>
<p>Toda la familia participa en la actividad? No. Porque no?</p>	<p>Eso depende mucho de cada familia. Generalmente los niños no se involucran, justamente por ser pequeños y prácticamente ninguno habla español. Después hay familias en las</p>	<p>Si, depende si esa familia participa o no de la actividad turística. Cuando una familia menonita recibe turistas en su casa se da que toda la familia está abierta a interactuar con los</p>

	<p>que tanto el hombre de familia como la mujer tienen el contacto directo con los turistas y en otros casos solo uno de ellos, generalmente las mujeres son las más involucradas a la actividad.</p>	<p>turistas ya que la decisión de participar en el turismo la toman estando de acuerdo la familia entera o al menos los adultos. Lo que sí sucede es que a veces un integrante de la familia tiene mayor interacción que otro con los turistas, esto debido a que en algunos casos el hombre es más sociable que la mujer o al revés, también hay niños que son muy tímidos y otros niños que no. Por otro lado, que el menonita sepa o no español es fundamental al momento de ver cuanto esa persona se relaciona con los turistas.</p>
<p>Por que los menonitas participan de la actividad?</p>	<p>Cuando les hablo sobre el turismo les hago saber que el turista podría ser un potencial comprador de los trabajos que ellos realizan, también les doy ideas de otros productos o servicios que podrían ser atractivos para el turista. Por ejemplo en la actualidad estoy hablando con uno de los lecheros de la colonia, el quiere sumarse a la actividad, estamos trabajando para poder llevar turistas a que vean sus instalaciones y le propuse adecuar un carro lechero para ofrecerle al turista paseos en el mismo. Claro que los ingresos por cobrarle al turista por pasearlo en el carro lechero, serían totalmente para esa familia.</p> <p>También estoy en contacto con otro menonita que me propuso dar de comer a turistas en su casa.</p> <p>Yo creo que se mantienen en la actividad por la beta</p>	<p>Como te decía, cree un gran vínculo con uno de los ministros. Cuando le conté lo que se decía sobre ellos, lo que se creía sobre ellos, él me dijo que en la mayoría de las cosas que creíamos y decíamos sobre ellos estábamos equivocados y eso le molestó mucho. Le molestó que hablemos sobre ellos sin saber y cosas que no eran ciertas. Entonces debido a esto y a que yo ya estaba involucrada un poco con lo que es el turismo, me propuso si yo quería formar parte de la actividad turística al igual que lo hacía Claudia Eberle pero me puso como condición que tenía que llevar a la colonia solo a gente que realmente quisiera conocerlos, gente que tuviera la iniciativa de conocerlos.</p> <p>Me expresó que su objetivo era que la gente los conozca y que no hable sobre ellos cosas que no son.</p> <p>También esos eran años en los que llegaban a la</p>

	<p>económica del turismo y en segunda medida porque hay familias a las cuales realmente les gusta relacionarse con el turista, darse a conocer y sobre todo conocernos.</p>	<p>colonia muchos periodistas. Los menonitas se quejaban que los periodistas nunca se acercaban a ellos para presentarse y hablar, solo andaban como espías involucrados en la colonia sacandoles fotos.</p> <p>Se puede decir que hasta el día de hoy ellos no quieren a los periodistas, además de lo que te contaba recién, los menonitas se han enterado gracias a gente externa a la colonia que los periodistas publicaban muchos relatos, notas y entrevistas que en realidad jamás existieron.</p> <p>Muchos periodistas iban a la colonia y en ningún momento tenían contacto con los menonitas, inventaban todo lo que después daban a conocer en los medios. Otros pocos periodistas, se animaban a acercarse a los menonitas a interactuar, esto es lo que los menonitas querían pero la parte negativa es que los periodistas generalmente terminaban comunicando en los medios información que no era real.</p> <p>Es desde ahí que ellos le tienen mucho rechazo a todo lo relacionado con cámaras fotográficas y similares.</p> <p>Creo que la razón principal para que en la actualidad sigan involucrados con la actividad menonita sigue siendo la misma, el hecho de querer darse a conocer a aquellos que realmente quieren conocerlos y estar abiertos a que los conozcan para que no hablen sobre ellos sin en realidad conocerlos. También creo que les gusta conocer sobre nosotros. Por otro lado, debido a que económicamente viven de las personas que llegan a la</p>
--	---	--

		<p>colonia para llevar adelante transacciones comerciales, siempre permitirán el ingreso de personas externas a la comunidad, por lo tanto también siempre ingresarán turistas, es decir, no tienen poder para manejar eso, excepto que prohíban el ingreso a toda persona ajena a la comunidad. Otra razón por la que algunos menonitas desean continuar con la actividad turística es por el beneficio económico ya que para algunas pocas familias la beta económica de el turismo es importante en sus economías</p>
<p>Qué esperas de esta actividad a futuro? Tienen planificación a largo plazo?</p>	<p>No, en verdad no hay un plan a largo plazo. A la actividad la voy planificando y modificando según las sugerencias de los menonitas. El número de turista siempre ha ido aumentando o manteniéndose pero no baja, creo que se va a mantener de esta manera por mucho tiempo. Hay mucha gente que aún no conoce a los menonitas y que se encuentran interesados en hacerlo, también hay gente que regresa después de muchos años para ver si cambio o para traer a sus hijos o a familiares que no conocen la colonia.</p>	<p>Esta es una actividad que va en crecimiento, cada vez es más la gente que consulta por la comunidad menonita y que están interesados en la colonia. Aparte de los nuevos interesados también hay turistas que han ido a la colonia anteriormente y vuelven después de años. También las escuelas se repiten con nuevos niños.</p> <p>La verdad es que yo no cuento con una planificación turística. Siempre fui viendo y veo con ellos como desarrollar la actividad. El único pedido de ellos es que los turistas sean educados. Es por ello que antes de llegar a la colonia lo primero que hago es aclararle eso a los turistas. Les informo que uno de los requisitos para que podamos realizar la visita es que sean educados en el trato y también les pido por favor que no fotografíen a menonitas en las calles, sí en los lugares que visitamos si es que los dueños de casa permiten</p>

		las fotos.
<p>Cual es la opinión del obispo y los ministros sobre la actividad turística?</p>	<p>No se bien cual es la opinión de ellos sobre la actividad ya que en 8 años, al obispo lo he cruzado en dos oportunidades en las cuales nos hemos saludado pero nunca he tenido una conversación con él, si con varios ministros. El obispo no es una persona muy abierta a reunirse con gente que no pertenece a la colonia. Muchos profesionales se han acercado a la colonia a realizar distintos tipos de estudios y han sido muy pocos los que han logrado reunirse con él.</p> <p>Creo que no está muy de acuerdo con la actividad pero la realidad es que la comunidad menonita subsiste de la actividad comercial que tienen con la gente externa a la colonia, el turismo también es parte de eso. Por eso creo que es una actividad que aunque no les agrade mucho, la permiten.</p>	<p>Las autoridades no son personas que estén muy presentes en planificación de esta actividad. Ellos lo permiten, es más, como ya te conté, fue un ministro el que me propuso que lleve turistas a la colonia.</p> <p>En lo que respecta a participar activamente de la actividad, las autoridades no quieren hacerlo. Es muy común que el turista quiera conocer a alguna de las autoridades o en algunos casos sucede que vienen grupos interesados en teología y piden reunirse con el obispo. No hay ninguna posibilidad de que alguna autoridad acepte juntarse con turistas. Yo siento que no confían en ellos y eso lo provocaron los periodistas.</p> <p>Ellos quieren que el turista que esté interesado en ellos pueda conocer acerca de la cultura menonita, acerca de la religión y demás aspectos pero no quieren ser ellos quienes tengan que darle esa información al turista. Por ejemplo no les interesa predicar, ellos me dicen que me contaron todo sobre la religión para que yo sea quien se lo cuente a los turistas interesados en teología, no ellos.</p> <p>Como condición para la actividad solo piden respeto por parte de quienes lo visiten. Respeto cuando un turista visita una propiedad privada, respeto en cuidar esa propiedad privada, respeto en el trato con el menonita, respeto en no fotografiarlos cuando transitan por las calles.</p>

		<p>Las autoridades están molestas con los funcionarios de la Municipalidad de Guatraché y como dicen ellos, con “los turísticos de Santa Rosa”, se refieren a la gente de la Secretaría de Turismo de La Pampa. Los menonitas no están de acuerdo en que los representantes de estos entes promocionen la actividad turística y menos aún que lo hagan con fotos sacadas a integrantes de la colonia.</p> <p>Como comente, ellos quieren que las personas que vayan a conocerlos sean aquellas que tomen la iniciativa por sí mismos y no por publicidad o promoción.</p>
<p>Los menonitas tienen participación en la planificación de la actividad? de qué manera?</p>	<p>Si, mi vínculo con las familias menonitas que participan del turismo se basa en la confianza y el respeto. Todo lo que he logrado lo pude hacer gracias a la confianza que me tienen y a que creo que nunca los he decepcionado. Yo siempre escucho sus sugerencias y me adapto a planificar la actividad según sus peticiones. A mi no me gustaría que personas que no conozco vayan a mi casa y no respeten mis condiciones</p>	<p>Las autoridades ponen ciertas condiciones para que la actividad se pueda realizar, condiciones que ya mencione. Además de las autoridades de la colonia, los menonitas que forman parte de la actividad ponen sus propias condiciones, a partir de eso yo planifico la actividad</p>
<p>Cuales son los beneficios que los menonitas perciben?</p>	<p>Bueno, hay menonitas a los que realmente les interesa y les gusta relacionarse con los turistas, saber a que se dedican, de donde vienen, conocer sobre ellos pero el principal motivador, claramente, es el factor económico. Ellos son grandes comerciantes, han entendido muy bien cómo funciona el turismo y la</p>	<p>Yo creo que el principal beneficio que perciben es el nutrirse de otra sociedad, conocer otras costumbres y formas de vivir. Así como ellos nos despiertan curiosidad a nosotros, también se da viceversa. En esa interacción que da el turismo, nosotros aprendemos de ellos y ellos de nosotros.</p> <p>Por ej, hace</p>

	<p>posibilidades que da para sacar de ella un beneficio económico. El beneficio económico que ellos perciben es el que reciben directamente por parte del turista, nunca me pidieron recibir un porcentaje de los ingresos que a mi me da la actividad.</p>	<p>aproximadamente unos dos años fue a la colonia un diseñador de indumentaria muy reconocido en su profesión y le enseñó a Juan, el zapatero de la colonia, distintas técnicas para la fabricación de zapatos. Hoy día, Juan trabaja haciendo uso de lo que aprendió en ese encuentro. Creo que el principal beneficio es social. Desde lo económico, obvio que también impacta pero no creo que sea en la misma dimensión. Para algunas familias los ingresos por turismo son importantes en su economía pero creo que para otros no lo es. Por ejemplo, un silo tiene un valor aproximado de \$70.000. Realmente creo que los menonitas que se dedican a la metalúrgica y reciben turistas no lo hacen por los ingresos económicos que les da la actividad turística.</p>
<p>Se mide la satisfacción de los turistas? Y de los menonitas? Cada cuanto tiempo?</p>	<p>Si. En el caso de los turistas, al final de la guiada siempre les consulto como se sintieron y si fue como lo imaginaban. En el caso de los menonitas, yo soy de visitar la colonia muy seguido aunque no venga como guía, vengo a pasear con mi marido y ahí aprovecho a consultarles sobre la actividad y sobre las visitas más recientes que he guiado.</p>	<p>Si, claro. Yo siempre despues de una guiada les consulto como se han sentido y si ha estado todo bien. Para mi es importantísimo el vínculo que tengo con ellos, primero están ellos y después los turistas. Los menonitas son personas muy amables, solidarios y sinceros. Realmente para mi es prioridad no hacerles mal con el turismo.</p>
<p>Con el tiempo hubieron menonitas que han querido sumarse a la actividad y menonitas que han querido dejar de formar parte de la actividad turística? Cuales han sido las razones?</p>	<p>Si, la verdad que hay muchas familias que se han ido sumando. En algunos casos por iniciativa mía y en otros casos por iniciativa de ellos. Al andar tanto por la colonia, muchos</p>	<p>Si, respecto a personas que me han pedido renunciar a la actividad me paso una vez. Sucedió que una mujer turista le preguntó a una menonita si usaba bombacha o tanga. Una pregunta muy tonta por</p>

	<p>menonitas aunque no participen de la actividad turística me reconocen, por esto me ha pasado por ejemplo en el almacén de Abraham que se han acercado a mí para comentarme de sus intenciones de querer recibir turistas en su casas.</p> <p>Respecto a menonitas que han querido dejar de ser parte de la actividad turística, solo una vez me lo expresaron. Segun me dijo el hombre no querían seguir recibiendo turistas debido a que su suegra, una mujer anciana y enferma, se mudaba a vivir con ellos y había que cuidarla. Esto hacía que no puedan seguir dedicando tiempo y brindando el espacio físico para recibir turistas.</p>	<p>parte de esa turista. Esa mujer menonita me dijo que no quería recibir más turistas en su casa. Fue la única vez que me pidieron retirarse de la actividad. Después hubo otras tres oportunidades en las que yo he dejado de ir a determinadas casas. Las tres veces por la misma razón. Fueron familias en las cuales un integrante de la misma se enfermaba y quedaba en cama de manera permanente. Cuando una persona cae en cama ellos trasladan la cama al comedor para hacerle compañía a esa persona. Fue por eso que deje de ir con turistas, los menonitas nunca me lo dijeron pero yo creo que para ellos era algo incomodo y tambien creo que era incómodo para los turistas y de seguro para mi entrar a una casa menonita y encontrarse con ese panorama.</p> <p>En esos casos decidí no llevar más turistas y a los menonitas les explique el porqué.</p> <p>Respecto a personas que han querido sumarse, como ya mencione yo nunca le propuse a un menonita ser parte de la actividad, siempre fue iniciativa de ellos.</p>
<p>Involucas a tu circuito turístico a todos aquellos menonitas que desean formar parte?</p>	<p>No, la verdad es que no. Yo busco a aquellas familias que considero que tiene algo interesante para mostrar al turista. Todos ellos son muy interesantes pero algunos más que otros y la idea es que el turista no se aburra.</p>	<p>A la gran mayoría.</p> <p>Son más aquellos que han querido formar parte y lo hacen que aquellos han tenido intenciones y no lo hacen.</p> <p>En las 5 o 6 horas que dura el circuito intento llevar a los turistas a los lugares</p>

	<p>Lamentablemente me ha pasado de integrantes que me han pedido que lleve gente a sus casas pero a veces esas familias no cuentan un proceso productivo para mostrar o cosas muy interesantes o en muchas ocasiones casi que no hablan español entonces es muy difícil poder involucrarlos. Yo obviamente escucho sus propuestas e intenciones pero a veces solo queda en eso.</p>	<p>más atractivos.</p>
<p>Cómo crees que el turismo impacta en la comunidad menonita?</p>	<p>En reglas generales creo que impacta de manera positiva. Desde un punto de vista económico, estoy convencida totalmente de que impacta positivamente. Si consideramos lo social ya no estoy segura de que el impacto sea el mismo.</p> <p>Creo que si, es favorable para aquellos menonitas que se encuentran interesados en conocernos y en el intercambio cultural con nosotros, a la vez, estos mismos menonitas pueden percibir un impacto negativo cuando un turista tiene una actitud que a ellos no les gusta, por ejemplo cuando les sacan una foto a sus hijos.</p> <p>Respecto al resto de la colonia, respecto a aquellos menonitas que no participan de la actividad turística, imagino que cuando el turista no actúa como los menonitas quieren, es decir, con respeto, el impacto social es negativo por todo lo ya comentado anteriormente, fotos, sensación de</p>	<p>Yo creo que impacta beneficiosamente. como ya explique creo que tiene un impacto muy importante y beneficioso desde los social, a pesar que también ocurren determinados situaciones negativas en la relación turista-menonita.</p> <p>Por otro lado el impacto económico es bajo aunque siempre va a ser favorable, en algunas familias menonitas tiene más impacto que en otras.</p>

	invasión pero creo que económicamente se ven beneficiados por el efecto multiplicador de la actividad.	
--	--	--

Fuente: Elaboración propia

ENTREVISTADO	PEDRO	JACOBO	ENRIQUE	MARIO
DESCRIPCIÓN	40 años. No recibe turistas	66 años. No recibe turistas	39 años. No recibe turistas	48 años. No recibe turistas
Cual es tu oficio?	Hago tinglados, comederos y silos. Tambien vendo hierros y vendo la leche que producen mis animales.	Trabajo haciendo silos y molinos y por las mañanas temprano ordeño las vacas.	Yo hago trabajos de herreria, trabajo el campo y tengo algunos animales para ordeño.	Siembro, cosecho y tengo vacas, también algunas colmenas
Recibis turistas en tu casa?	No, no tengo tiempo, tengo que trabajar	A veces entran para consultar porque andan perdidos. La otra gente que viene es la que compra mis trabajos.	No, solo gente que viene a preguntar por mis trabajos o que me preguntan por alguna otra familia de la colonia	No, yo no tengo relación con el turismo
Has pensado en recibir turistas? te gustaria?	No, quiero trabajar de lo que trabajo.	Si, lo pense pero yo no tengo nada para ofrecerles. Hay otras familias que tienen para ofrecerle muebles o cosas como artesanías, yo no creo que pueda venderle mis trabajos a cualquiera. Tampoco quiero recibir gente porque me haría perder mucho tiempo y a veces estoy con trabajos que necesito terminarlos rápido.	Si, capaz que empecemos a dar de comer. Yo no tengo problema pero cuando estamos con mucho trabajo no podemos dedicarle tiempo a la gente, necesitamos trabajar.	No, no me interesa participar, prefiero dedicarme a lo mio.

<p>Qué opinas sobre el turismo, crees que está bien que otra gente de la colonia reciba turistas? por qué?</p>	<p>No se, a mi mucho no me gusta, no son malos pero son muy curiosos, para mi debería venir solamente la gente que viene a comprar.</p>	<p>Ya es común acá, hace años que viene gente y más que nada los fines de semana. A mi no me parece mal porque hay gente de la colonia a la cual le sirve para darle de comer a sus hijos.</p>	<p>Yo creo que está bien. Es una forma de trabajar. Además todos trabajamos gracias a la gente que viene de afuera.</p>	<p>No me gusta. No me gusta que ande tanta gente de afuera mirándonos todo el tiempo.</p>
<p>Como son los turistas? hay algo que no te guste de ellos o no tenes disconformidades?</p>	<p>A mi no me gustan los turistas. No me gusta que los turistas andan por todos lados, van a las iglesias y escuelas. Los domingos estamos en la misa y hay coches afuera sacando fotos a la iglesia y cuando salimos nos sacan fotos a nosotros.</p>	<p>A mi no me molestan pero a otra gente de la comunidad si.  El problema con ellos es que a veces son muchos y les gusta mucho tomar fotos, nos sacan fotos en todas partes y a algunos hermanos eso no les gusta</p>	<p>No tengo mucho para decir porque no los conozco mucho porque acá todavía no vienen pero en algunas fechas son muchos los turistas. Cuando hay muchos ocupan las calles, los almacenes y nos complica porque a veces nosotros andamos apurados porque estamos trabajando</p>	<p>Lo que te decía. Todo el tiempo observándonos como cosas raras y toman fotografías. Además de que a veces son muchos los que andan. Los días en que hay poco visitantes está bien.</p>
<p>Por qué crees que viene gente a visitar la colonia?</p>	<p>La verdad que no se, debe ser poco nos vestimos distinto y demás.</p>	<p>Vienen porque somos muy distintos a ustedes. Yo se que vivimos muy distinto pero bueno, es como nos acostumbramos.</p>	<p>Y porque vivimos de una manera distinta y también vienen por nuestros trabajos.</p>	<p>Ustedes vienen a vernos porque viven de una manera diferente a nosotros. No se porque eso les interesa tanto.</p>
<p>El obispo y los ministros de la colonia están de acuerdo con la actividad?</p>	<p>Ellos mucho no se involucran, creo que no les gusta la actividad pero es el trabajo de algunas personas de la colonia, por eso no se puede prohibir.</p>	<p>No se que opinan sobre eso. De todas formas no pueden prohibirlo porque la mayoría de nosotros vivimos de la gente que viene de afuera. Si cerras la entrada a la colonia tenes que cerrarla para</p>	<p>No sé, creo que no hablan sobre los turistas.</p>	<p>No se decirte. No conozco la opinión de ellos.</p>

		todos y no podemos hacer eso.		
<p>Enrique, vos y tu mujer están interesados en poner un comedor para los turistas, es así? como les gustaría que se organice la actividad? quienes atenderían el comedor?</p>			<p>Si, mi mujer quiere cocinar para los turistas por eso yo hable con Ana. Ella cocinaria, yo me encargo de la herrería. Que vengan la mayoría de los días pero solo al medio día. Y si son muchos que nos avisen antes, con tiempo así podemos organizarnos. Lo mismo si vienen a ver los trabajos en la herrería que ingresen de a poco porque puede ser peligroso y además la herrería es chica, si entran muchos los empleados no van a poder seguir trabajando.</p>	
<p>Enrique y por que quieren ofrecerle de comer a los turistas?</p>			<p>Por que como nosotros estamos en la primer calle del campo uno, siempre entra gente preguntándonos por alguna familia o donde pueden encontrar a alguien que haga silos o muebles, también hay gente que nos preguntan por la quesería y a</p>	

			<p>donde pueden comer y nos gusta hablar con ellos, a mi mujer le cuesta porque no habla mucho español. Se de otra gente del campo tres que da de comer a los turistas y a veces el turista le compra cosas de la carpintería, por ahí yo también puedo vender algo de lo que hago en la herrería.</p>	
<p>Enrique, pero les gustaría intercambiar información con los turistas? no les molestaría que les hagan preguntas acerca de ustedes y de su forma de vivir? les molestaría que los turistas le saquen fotos a tu familia y a vos?</p>			<p>Sí, Siempre que tenga tiempo, a mí no me molesta que vengan a ver y a preguntar. A la mayoría de la gente de acá le molesta las fotos, a mí no.</p>	

Fuente: Elaboración propia.

ENTREVISTADO	JUAN	KATHERINA	MARIA	CORNELIO
DESCRIPCIÓN	<p>46 años.</p> <p>Maestro de la escuela del campo número 5. Cuando no trabaja como maestro recibe turistas en la escuela y práctica la actividad láctea y agrícola</p>	<p>63 años.</p> <p>Katherina prepara almuerzos y meriendas para los turistas.</p>	<p>35 años.</p> <p>Ama de casa. Su marido está a cargo de la carpintería de la familia.</p>	<p>51 años.</p> <p>Dueño del aserradero más grande la colonia. Realiza mangas y tranqueras. También tiene un local de materiales para la construcción.</p>

<p>Cuánto tiempo hace que recibís turistas?</p>	<p>Estoy como maestro hace 6 años y hace 5 que viene gente a conocer la escuela</p>	<p>Ya hace 9 o 10 años que recibimos gente</p>	<p>Maria responde: no sé bien, hace varios años. Yo estoy acostumbrada desde chica porque mi mamá tenía un almacén y venía gente de afuera</p>	<p>Hace mucho años que viene gente a comprar acá, también hay otros que solo vienen a pasear.</p>
<p>A vos y a tu familia les gusta recibir turistas? toda tu familia se relaciona con los turistas?</p>	<p>Si, a mi me gusta. Mi familia no se relaciona con los turistas porque no hablan español, aparte yo generalmente solo muestro la escuela, no mi casa que está atrás.</p>	<p>Si, nos gusta. Por eso hace tanto tiempo que lo hacemos. Mis hijas ayudan en el comedor y a mis hijos les gusta hablar con la gente que viene</p>	<p>Mis hijos son muy chiquitos así que juegan entre ellos mismos. A mi me gusta hablar con los turistas y mostrarles nuestras cosas, también les muestro los muebles que hace Isidro y los vendo. A mi me gusta recibirlos porque es divertido y distinto a lo que hacemos todo el tiempo.</p> <p>Isidro antes no quería que vengan turistas ahora no le molesta mucho.</p>	<p>Si, acá viene gente a comprar todos los días. Con la gente que viene a pasear yo no me relaciono mucho porque siempre estoy atendiendo a los que vienen a comprar pero mis hijos chiquitos si, hablan con ellos y juegan con los otros nenes.</p>
<p>Cómo sentís el contacto con los turistas?</p>	<p>Bien, escuchan muy atentos cuando les cuento sobre cómo funciona la escuela.</p>	<p>Bien, la gente es amable, algunos más que otros pero nos llevamos bien, estamos muy acostumbrados a tratar con ellos.</p>	<p>Bien, me gusta hablar con ellos, me gusta porque aprendo español y sobre cómo viven ustedes.</p>	<p>Bien, hay mucha gente a la que ya conozco, viene muy seguido a comprar y otra que es nueva pero bien</p>

<p>Preferís recibir grupos de niños o personas adultas? por qué?</p>	<p>Prefiero grandes. Cuando vienen grupos de niños no dejo que entren a la escuela porque generalmente son muchos y aparte los nenes son menos cuidadosos.</p>	<p>Nosotros recibimos a todos y no tenemos una preferencia, todos son buenos, los nenes de las escuelas juegan con nuestros hijos.</p>	<p>Prefiero la gente que es bien grande. Es más tranquila y no anda por todos lados.</p>	<p>Yo no tengo problema, como te digo no tengo mucho contacto con ellos, yo estoy trabajando y ellos mirando y paseando por dentro de el campo.</p>
<p>Las guías y las autoridades de Guatraché te piden sugerencias respecto a cómo organizar las visitas?</p>	<p>Yo solo he hablado con las mujeres que traen turistas. En un primer momento me pidieron permiso para poder traer turistas a mirar la escuela desde afuera y desde que empezamos a mostrarla desde adentro ellas me ayudan a que los turistas se porten bien dentro de la escuela</p>	<p>No, de Guatraché no. Solo tenemos contacto con las guías. Ellas vienen siempre con los grupos de personas y también solas a tomar mate y ahí hablamos si hay algo sobre lo que tengamos que hablar</p>	<p>No, con autoridades de Guatraché nunca hablamos. Si, siempre hablamos con las guías y nos preguntan sobre cosas del turismo. Por ejemplo, cuando van a venir con grupos grandes nos preguntan cómo queremos organizar todo.</p>	<p>No, ahora ya no porque no es necesario, todo va bien pero al principio sí, las guías me pidieron permiso para venir con gente y me preguntaron qué podían hacer.</p>
<p>Las guías te consultan cómo se sienten con la actividad turística?</p>	<p>Generalmente cuando se están yendo con los visitantes me consultan si todo estuvo bien</p>	<p>Cuando vienen a vernos solas hablamos sobre la gente que vino a visitarnos en esos días. Ya lo tenemos bastante organizado, ellas antes de venir con los turistas vienen solas y nos avisan con</p>	<p>Sí, siempre que vienen con gente nos preguntan cómo nos sentimos y si hubo alguna cosa que nos haya molestado</p>	<p>No, yo siempre estoy con otras cosas y ellas ya saben que yo no tengo problema con nada asique no me preguntan.</p>

		<p>cuantas personas vendrán, nos organizamos bien. Cuando estan aca ellas nos ayudan en la cocina y a servir.</p>		
<p>Te gustaría que la actividad se lleve a cabo de otra manera?</p>	<p>Me gustaría que el turista no quiera fotografiar la escuela pero a ellos le gustan mucho las fotos. Y me gustaría poder mostrar la escuela sin que nadie de la comunidad se oponga.</p>	<p>No, asi esta bien.</p> <p>Quizá sería bueno que vengan de a menos cantidad y no saquen fotos</p>	<p>No sé, a veces son muchas las personas que vienen todas juntas. Me gustaria que vengan de a menos.</p> <p>Tambien me gustaria que no saquen fotos. A mi no me gustan las fotos porque un hermano mio tenia amigos en los pueblos y le habían sacado muchas fotos, él murió y los amigos le trajeron fotos a mi mamá y eso le hizo muy mal a ella, por eso a mi no me gusta.</p>	<p>Creo que está bien asi.</p> <p>Lo único que molesta un poco es que a veces anda mucha gente dando vueltas por la colonia.</p>
<p>Les gustaría tomar más decisiones respecto a la planificación de la actividad?</p>	<p>Si, poder tomar libremente la decisión respecto a que los turistas puedan ingresar o no a la escuela</p>	<p>No, creo que lo tenemos bien organizando. Es nuestra casa y eso se respeta así que siempre lo llevamos adelante como nosotros queremos.</p>	<p>No es que me gustaría tomar más decisiones sino que como te decía anteriormente, me gustaría que alguna cosas se den distinto. Para mi lo mas importante es lo de la fotos. Las chicas (las guías) se lo</p>	<p>No, para mi asi esta bien, no quisiera tomar más decisiones ya que no tengo quejas con la gente que viene por su cuenta, ni con la gente que viene con las guias</p>

			dicen a la gente pero a veces no hacen caso.	
Porque has decidido formar parte de la actividad turística? Porque lo seguís haciendo?	Yo antes trabajaba en el almacén de Abraham y paseaba a los visitantes en bugui, ahí empecé a tener contacto y a aprender bien el castellano. Cuando empecé a ser el profesor de la escuela Ana me preguntó si podía traer turistas a la escuela para mostrarla desde afuera, yo acepté y mi mujer empezó a hacer artesanías, pan y tortas y yo las ofrecía, después empecé a mostrar la escuela por dentro. Lo hago porque me sirve como un trabajo en los meses que no se dictan clases en los cuales no me alcanza para vivir solo con la leche que vendo y con lo que produzco de la tierra.	Nosotros comenzamos en esto con la mujer que empezó a traer turistas a toda la colonia. Unos meses antes de que deje de venir nos propuso participar y nosotros aceptamos. Ya teníamos este mismo lugar que es grande así que acá empezamos a dar de comer. Continuamos haciéndolo porque nos gusta y porque es un trabajo para nosotros.	Yo quería porque me gusta hablar con la gente, me gusta hablar español. Además en la casa de mi mamá también recibía gente. A Isidro ahora le gusta más que al principio. Lo hacemos porque a mí me gusta y porque algunos turistas compran los muebles que Isidro hace.	En mi caso como tengo unos comercios bastante grandes en mi casa, siempre vino mucha gente de afuera a comprar, entonces como el acceso está abierto para todos, también viene gente que anda de paseo, no molestan y a veces también hacen alguna compra a pesar que no vienen directo a eso. Dejo que vengan turistas porque me gusta mostrar lo que hago y porque no me molestan

<p>Los turistas son respetuosos?</p>	<p>Si, son muy respetuosos. Yo les explico lo importante que es la escuela y les pido que sean cuidadosos y ellos tienen mucho cuidado. También me escuchan muy atentos.</p>	<p>Sí. Solo una vez hubo una situación muy fea. Vino un grupo de 5 personas, nos pidieron para comer, le dimos y después nos dijeron que solo tenían plata para pagar por tres personas. Después también hay muchos que vienen acá a sacar fotos y a nosotros no nos gusta que nos saquen. Las chicas (las guías) les dicen que no nos saquen fotos pero algunos a veces no hacen caso. Los turistas que vienen solos, sin ellas, son los que más fotos sacan.</p>	<p>La mayoría de las veces son tranquilos y buenos aunque los niños son muy inquietos, andan por todos lados. También, algunas veces sacan algunas fotos aunque a nosotros no nos guste.</p>	<p>Si, la gente es muy respetuosa</p>
<p>Por qué crees que los turistas vienen a visitar la colonia? Cómo te hace sentir que vengan a verlos?</p>	<p>Porque somos distintos a ellos. Vivimos de una forma distinta. Cuando les cuento como funciona la educación acá se sorprenden mucho y me comentan que es muy distinta la educación de los niños en donde ellos viven.</p>	<p>Vienen a vernos porque somos distintos. Ya estamos muy acostumbrados. Se sorprenden de cómo nos vestimos, de que andamos a caballo, de que no tenemos autos, de cómo vivimos pero para nosotros ya es común y no me hace</p>	<p>No se. La gente grande nos dicen que vivimos como vivían ellos cuando eran niños. Creo que es por eso</p>	<p>(Entre risas) Vienen a pasear porque nos ven como bichos raros. Si nosotros fuésemos todo un país y ustedes unos pocos, seguramente yo también iría a verlos</p> <p>No me hace sentir nada, yo sé que tenemos costumbres muy diferentes</p>

		sentir nada en especial.		a todos y bueno, por eso vienen a vernos.
Qué esperas de esta actividad a futuro?	Poder seguir haciéndolo y que vengan más turistas.	No se, que sigan viniendo a comer. En dos meses nosotros nos vamos a vivir a Santiago del Estero, pero mis hijas y mi nuera van a seguir dando de comer a los turistas.	No, no se.	No se, no te sabría decir
El obispo y los ministros de la colonia permiten la actividad turística?	No, en realidad no. Se lo comente al jefe de campo y a unos ministros y me dijeron que no les parecía que estuviera bien que muestre la escuela por dentro pero lo hago debido a que los maestros solo cobramos durante el periodo en el que damos clases, los otros 4 meses no cobramos nada, aparte de eso yo me encargo de mantener limpia la escuela durante todo el año entonces, permito que ingresen turistas pidiéndoles una	No se, ellos no hablan sobre el turismo.	Ellos no opinan sobre el turismo. No dicen nada	No se bien sobre eso, pero se que a ellos no le gusta mucho que ande tanta gente de afuera por la colonia. Más que nada no les gusta que anden por las escuelas y las iglesias. Igual a mi tampoco me gusta eso.

	<p>colaboracion economica. También a la gente le pido que las fotos que saque no se las muestre a la gente de la colonia. La gente de acá entiende mi situación pero no están muy de acuerdo en que muestre la escuela.</p>			
<p>A modo de conclusión, crees que la actividad turística es beneficiosa o perjudicial para la comunidad menonita? Porque?</p>	<p>No sé, a veces, los fines de semana anda mucha gente de afuera por la colonia y a la gente de acá mucho no le gusta, andan por todos lados, caminamos por la calle y nos sacan fotos. También los domingos estamos en misa y ellos andan por la zona y eso molesta. Pero cuando no son tantos creo que esta bien, a todos nos sirve.</p>	<p>No se, creemos que buena. Nosotros hace años que trabajamos con el turismo y nos da muchos ingresos.</p>	<p>Si, a mi me gusta que vengan a hablar y además que a veces compran algún mueble. Son de comprar muchas cosas en la colonia.</p>	<p>Si, yo creo que sí, hay algunas personas que viven de eso y a todos nos sirve, nos hacemos conocidos y hace que podamos vender más cantidad de las cosas que hacemos.</p>
<p>Katherina por que se van a Santiago del Estero?</p>		<p>Porque tenemos un hijo viviendo alla y porque acá ya no hay tierras para comprar. En santiago compramos 200 hectáreas.</p>		

		Les vamos a dar 30 a cada uno de nuestros hijos y 50 son para nosotros dos.		
Cornelio, es decir, vos no ofreces servicios o productos para la gente que viene como turista a visitar la colonia, tu público es la persona que viene a comprar materiales, maderas, tranqueras y mangas para sus negocios y trabajos?				Claro, yo me dedico a eso. Acá vienen turistas porque yo les doy permiso para que pasen y miren, no tengo problema. En la entrada tengo un corral con tres ciervos y todos los turistas que vienen desde las ciudades grandes y andan paseando paran a mirarlos pero solo eso, a veces algunos turistas como ven que acá dentro tengo mas cosas y ven que entra y sale gente, ellos también entran. Miran los trabajos que hacemos y a veces compran alguna gaseosa o galletitas del local y alguno que otro algún producto más grande

Fuente: Elaboración propia

ENTREVISTADO	ANTONIO	ANDRES
--------------	---------	--------

DESCRIPCIÓN	57 años  11 años de antigüedad laboral  FUNCIONARIO DEL MUNICIPIO DE GUATRACHÉ	28 años  4 años de antigüedad laboral  FUNCIONARIO DEL MUNICIPIO DE GUATRACHÉ
El turismo forma parte de la agenda del municipio?	No, en realidad solo hacemos algunas acciones destinadas al turismo	No lo tenemos establecido dentro de la agenda pero siempre lo tenemos en consideración
Antonio, cuales son esas acciones que llevan a cabo?	Siempre que podemos, en encuentros y ferias promocionamos las termas de la laguna y la colonia menonita. También desde Santa Rosa a nivel provincial se encargan de dar a conocer estos lugares	
Cuentan con personal capacitado en materia de turismo?	No, en el municipio no hay nadie con estudios en Turismo, teníamos una persona ya hace unos años que se jubiló.	No, no contamos con personal profesional en turismo
Tenes conocimiento acerca de la importancia de la comunidad menonita, La Nueva Esperanza, como atractivo turístico?	Si claro. Es mucha gente la que viene para conocer a los menonitas. Cada año parecen ser más.	Si. la realidad es que viene gente de todos lados. es una actividad muy importante. Es un error nuestro no involucrarnos un poco más pero a su vez no nos es fácil hacerlo con los recursos que contamos.
Desde el municipio promocionan la actividad turística en la colonia?	Si, en verdad promociona la subsecretaría. Nosotros le hacemos de apoyo en algunas cuestiones pero no somos quienes promocionan	Cuando contamos con presupuesto se intenta promocionar en algunas ferias y revistas pero siempre está la Subsecretaria de Turismo atrás.
Ustedes tienen relación con la comunidad Menonita o las autoridades de la comunidad? le brindan asesoramiento profesional y herramientas de planificación en turismo?	No mucha, en realidad ellos son muy cerrados y es difícil poder sentarse con ellos e intentar dialogar y planificar juntos. Sucede que generalmente nosotros para intentar ayudarlos tenemos que ir contra sus principios y religión y eso provoca que	No, desde el municipio hemos ido aumentando el nivel de relación debido a que hace un par de años que ellos, a través de nuestro trabajo han cedido a formar parte del sistema de salud pública. No precisamente en materia de turismo pero si nos hemos

	nuestra relación sea difícil. Después de mucho trabajo y de algunos conflictos logramos muchas cosas, una muy importante fue que acepten hacer uso de la salud pública. Ahora estamos luchando para que roten a nuestro sistema de educación.	ido acercando por otras cuestiones a pesar de no ser fácil llegar a acuerdos con ellos.
Saben que si la actividad turística no es planificada por profesionales capacitados puede impactar de manera negativa en la comunidad menonita	Si pero lamentablemente, como te mencione, no contamos con personal capacitado ni la posibilidad de destinar recursos para poder involucrarnos de la manera correcta en la gestión del turismo y la colonia.	Si, totalmente, pero bueno, para promocionarlo no precisamos profesionales, para gestionarlo de manera correcta sí y no los tenemos
Analizan comenzar a tener una participación activa?	Si, claro, pero al ser un municipio tan pequeño no contamos con un presupuesto suficiente, más allá de que siempre estamos presentes en la colonia	Siempre se tiene en consideración a la colonia en distintas cuestiones, en lo que respecta al turismo creemos en que se debe regular el número de personas que llegan a la colonia pero aún no hemos podido llevar adelante grandes cambios. Es complicado por los pocos recursos con los que contamos y porque hay distintos actores involucrados, los cuales se ven beneficiados con la gran cantidad de turistas que vienen.

Fuente: Elaboración propia

## FOTOS



Fuente: Clarín. (2017). Menonitas en el agua. Extraída de:  
[https://www.clarin.com/sociedad/prohibiciones-mujeres-mennonitas-causan-polemica-redes\\_0\\_Hyu2WTu\\_x.html](https://www.clarin.com/sociedad/prohibiciones-mujeres-mennonitas-causan-polemica-redes_0_Hyu2WTu_x.html)



Fuente: Google. (s.f.). Niños menonitas,.  
Extraída de  
[https://www.google.com/search?biw=1093&bih=461&tbm=isch&sa=1&ei=B3yLXJD0ENq85OUPpLOmmAk&q=grupo+de+ni%C3%B1os+menonitas&oq=grupo+de+ni%C3%B1os+menonitas&gs\\_l=img.3...59782.65757..66278...1.0..0.143.785.9j1.....1...1..gws-wiz-img.9nziEcP3748](https://www.google.com/search?biw=1093&bih=461&tbm=isch&sa=1&ei=B3yLXJD0ENq85OUPpLOmmAk&q=grupo+de+ni%C3%B1os+menonitas&oq=grupo+de+ni%C3%B1os+menonitas&gs_l=img.3...59782.65757..66278...1.0..0.143.785.9j1.....1...1..gws-wiz-img.9nziEcP3748)



Fuente:Revista Nueva. (1998)  
extraída de <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-150.htm>



Fuente: Santarelli y Campos. (2002). Tomadas en el terreno.  
Extraídas de <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-150.htm>